Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NHẬT BÁO NGHỊ LUẬN CHÁNH TRỊ KINH TẾ XÃ HỘI VĂN HÓA

Tự Do

TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TỰ DO

Chủ nhiệm : KIỀU-VĂN-LÂN — Tổng [illegible] : LÊ-VĂN-TIẾN

Báo-quán : 25-27-29, Võ-Tánh — Saigon — Hộp thư số 6[illegible] — Điện thoại tự động 25.521

Năm thứ Chín.—Số 1.702 Thứ Sáu 16-11-62 (20 [illegible] (Tân Nhâm-Dần) Giá 2 đ.

ĐỌC TRONG SỐ NÀY :

- Tại sao vụ Cuba là một hành động cầu hoà của Nga và tại sao Nga lại cầu hoà (Nhận xét thời cuộc). — Quân đội Ấn ào ạt kéo ra biên giới
- Thịt heo rất hiếm : Trong ngày 14-11-62, cả Đô thành có 328 con heo thịt
- Hai đội cứu cứu đã tới chỗ chiếc máy bay bị nạn ở rừng núi gần Đà Nẵng. Xác các nạn nhân đã tìm thấy và do trực thăng chở về Đà Nẵng

Tình hình ở Yemen

(AFP) 14-11. — Chánh phủ Cách mạng Yemem đã loan tin thành lập một Công Hòa Ả Rập hao gồm luôn cả Arabie Seoudite. Nhưng các tuần đình vẫn còn diễn ra ở Yemen.

Hoàng thân El Kassem vừa đem binh thoát khỏi Sanas tuyên bố rằng Sanas «hoàn toàn do quân Ai cập kiểm soát». Ông nói rằng các lãnh đạo cách mạng Yemen «đi lại dưới sự che chở của quân lính Ai Cập và toàn thể miền nay được canh phòng cẩn mật vì sự các bộ lạc nổi dậy ở chung quanh thủ đô.

Theo thông cáo Hoàng gia, một phi cơ mang cờ của Ai cập đã bị hạ trong một vụ oanh tạc. Một phi cơ trực thăng Ai cập đã bị hạ trong khi tìm cách cứu một nhân người Ai cập bị vây ở vùng Maared.

DANH SÁCH các nhà thầu và GIÁ THẦU VẬT SỐ

Kiến Thiết

● *Đã đầu được giá nào,nhà thầu chỉ bán cho bạn hàng tốt đa là 9 $ 80 mỗi cá.*

SAIGON.— Như chúng ta đã biết kỳ thầu vật số Kiến Thiết loại 2 vừa qua ngày 2-11-62 vừa rồi có 30 nhà được tham dự trong thầu đã nhờ xét hồ sơ. Nên không kịp lấy, các nhà thầu đã khuyết được lên thăng.

Sau nay ngày xem xét Ủy ban đã thấy đã chấp thuận danh sách thiệt thọ của 30 nhà thầu ở Thủ Đô và các tỉnh sau đây được hợp thức hóa đã hình số.

Chúng tôi đã công bố tên họ, địa chỉ, giá trung thầu, các nhà thầu mới đã bạn hàng toàn quốc được biết trên thương lượng lấy và số bán lẻ (Riêng thủ đô Saigon có tới 3.000 bạn hàng lẻ).

Danh sách và địa chỉ các nhà thầu ở tỉnh

Lô 1 : (Tuyên Đức, Đà Lạt, Lâm Đồng) bà Phạm thị Mai số 44/1 Công trường Hòa Bình, Gia Định. Lô 2 : (Darlac, Kontum, Pleiku và Quảng Đức) bà Đỗ bạt Tiến, số 236, (lầu 1) bến Bạch Đằng. Lô 3 : (Quảng Trị và Thừa Thiên) bà Trần thị Sen, số 7 Phan bội Châu Huế. Lô 4 : (Quảng Nam, Thị xã Đà Nẵng) bà Đào thị Em, 87 Phan bội Châu Huế. Lô 5 : (Quảng Tín, Quảng Ngãi, Bình Định) ông Lão kinh Nghiệp 136 Gia Long Qui Nhơn. Lô 6 : (Phú Yên và Khánh Hòa) ông Mai quyền Lang 62 Đặc Lập Nha Trang. Lô 7 : (Ninh Thuận, Bình Thuận) bà Huyềh thị Tín, 126 Trần quý Cáp Phan Trang. Lô 8 : (Bình Tuy, Long Khánh và Phước Tuy) bà Đào thị Tuyết 57b Ngô tùng Chiu Saigon. Lô 9 : (Bến Hòa Phước Thành và Phước Long) bà Ngô thị Sen 611/1b Phan thanh Giản Saigon.

LÔ 10 Bình Dương Binh Long và Tây Ninh).60 Quang Trung, sốLốc nhàTây Ninh.—LÔ 11: Long An, Kiến Phong và Kiến Hoà) bà Bùi điện Song, 7 Đặng đức Siêu Saigon LÔ 12 : (Bình Tường và Kiến Tường) bà Lý : Đang, 173 Trần Quốc Vượng và Lương Thiện Cô Công

LÔ 13: (An Giang bà Cao thị Yến 115/b Phan đình Hà Saigon — LÔ 14 (Vĩnh Long Kiến Giang và Chương Thiện) ông Ngô văn • Tâm 42/4 Nguyễn trung Trực, Châu Phú An Giang. — LÔ 15 : (PhongDinh và Vĩnh Bình) ông Trần văn Nên 66/1 Nguyễn văn Ninh Vĩnh Bình.—

LÔ : (An Xuyên Ba Xuyên và Cần Sơn) cô Trương thị Huệ, 8 Tự Do Vĩnh Long Ba Xuyên.

Các chủ thầu cho vùng Saigon, Gia Định

Lô 17 : bà Đinh thị Gái 3a/110 hẻm 230 Triệu Đà Đô Thành. Lô 18 : bà Phạm thị Dung, 143 Kỳ Con

(Xem tiếp 4 trang 4)

NHẬN XÉT THỜI CUỘC

Tiều luận về Cuba

(IV) Nói về việc Kút Xếp quấy đảo ở Cuba rốt lại lui về, mặt số đông các nhà quan sát quả quyết rằng Kút Xếp muốn xin hòa với Mỹ để chấm dứt chiến tranh lạnh.

Lý do chính của Kút Xếp đề phải xin hòa, là tình cảnh kinh tế của Nga Sô không cho chịu đựng được những cố gắng để chạy đua võ trang và chạy đua gây ảnh hưởng nữa. Trước đây, Nga đã phải ngưng hết cũng cuộc viện trợ Trung Cộng để cứ thả tiếp tục cuộc võ trang. Nhưng cuộc võ trang thu hút hàu hết số thép và vật liệu khác, trong khi đó Nga vẫn phải tung tiền trợ giúp cho các nước Đông Âu, cho Cuba, cho các nước trung lập, và vẫn phải nuôi hoàn nhiều quân đóng rải rác khắp biên giới khu vực Cộng sản. Những cố gắng ấy tiêu hao không biết bao nhiêu tiền bạc, nhân lực, nguyên liệu, mà nền kinh tế Nga đến vào đây không những đã không là được cho cuộc sống của nhân dân, nay lại còn hết chịu đựng nổi nữa.

Kút Xếp đã lo nói chuyện với Mỹ để tìm cách tạm giải hòa và mọi vấn đề trên thế giới, rồi sau đó hai khối sẽ ngưng mọi cuộc sản xuất võ khí để sẽ lo giao thiệp thương mại với nhau, một hình thức cộng tác tối thiểu... Cuộc nói chuyện ấy đã khởi sự từ 17 tháng nay rồi. Vụ Cuba có mục đích dẫn đến cuộc hòa giải.

Giải thích của các nhà quan sát thea thuyết trên, là Kút Xếp đã đem hòa tiền và quân. Nga đến Cuba **để cho chánh phủ và nhân dân Mỹ hiểu rằng phải hòa giải.** (Nếu không thì có thể nguy vì các hòa tiễn nguyên tử). Kút Xếp cần hòa giải sớm, vì nếu để chậm một vài năm thì Thị Trường Chung đã quá mạnh, Pháp và Đức sẽ có thể có tiếng nói rõ lớn. Anh và Mỹ cũng tác với Thị Trường Chung sẽ trở nên bất khả xâm phạm và khinh rẻ, dầu cho có mấy chục năm theo đuổi chiến tranh lạnh nữa cũng không bị sứt mẻ. Trong thời đó, kinh tế Nga có thể xụp đổ. Ngoài việc thức đẩy cho Mỹ phải sớm hòa giải, Kút Xếp còn mong dùng Cuba để đòi Mỹ **những điều kiện không hại cho Nga.** Cuba vô hiệu tiền trở thành những mồi đã mất cả. Nhưng Mỹ đã tìm đủ quả, khiến cho Nga phải lui thật. Thành thử Kút Xếp mất hẳn một nửa yếu tố mà cả. Tuy nhiên, **Kút Xếp cũng vớt vát được tình thế,** bằng cách đòi hỏi giải rào riết hơn. Kút Xếp cũng được lợi thế hơn ở trong nội bộ, vì nhờ cái thua ở Cuba mà thắng được phe thống chế hiếu chiến.

QUỐC-HỘI ẤN TRAO QUYỀN cho Thủ Tướng Nê Ru đánh Trung Cộng

Quốc Hội yêu cầu : 1) Ban bố tình trạng khẩn cấp. 2) Quyết đánh Ấn Độ và bất chấp các hậu quả.

✱ Nga tố cáo Mỹ chuẩn bị đánh Cuba.

✱ Nhưng Mỹ cho rằng các cuộc điều đình với Nga tiến triển thuận lợi.

2 ông Nê Ru bằng vàng

(AFP) 14-11. — Riêng tiều bang Pendjab tặng thủ tướng Nehru, nhân dịp lễ sinh nhựt của ông, số vàng bằng hai số cân của ông, tức là 132 kilô, để thực hiện công cuộc phòng thủ.

Thủ tướng Nehru không muốn người ta cần ông vì ông đã già, nhưng ông đã cho biết ông cân nặng 66 kilô.

Ô. Chavan tân tổng trưởng quốc phòng Ấn

(AFP) 14-11. — Tin chánh thức loan báo rằng ô. Y. B. Chavan, thủ tướng tiểu bang Maharashtra, đã được cử làm tổng trưởng quốc phòng trong chính phủ trung ương Ấn Độ.

Viện binh Ấn tới biên giới

(AFP) 14-11. — Hôm thứ tư, « Tân hoa Xã » loan báo rằng trung tuần rồi, Ấn Độ sử dụng rất nhiều phi cơ và cơm những chuyến cho quân đội và chiến cụ đến Chushul Fulche, Kyul và những nơi khác thuộc khu Tây biên giới Ấn độ Trung cộng.

Thông tấn xã cho biết thêm rằng từ 9 tháng 13-11, phi cơ Ấn đã xâm phạm 17 lần không phận Trung cộng, đã trinh rất hậu tuyến Trung Cộng.

Thủ tướng Nehru được rộng quyền

(UPI) 14-11. — Hôm nay, Quốc hội Ấn bỏ thăm ủy quyền cho Thủ tướng Nehru đề quét sạch quân Trung Cộng khỏi lãnh thổ Ấn.

Thủ tướng Nehru đã thăng lại rất trăng trong một cuộc biểu quyết tín nhiệm về hai kiến nghị sau một cuộc tranh luận sôi nổi và kéo dài 7 tiếng đồng hồ.

Một bản kiến nghị nghi yêu cầu chánh phủ ban bố tình trạng khẩn cấp và bản kiến nghị thứ nhì tuyên bố sự cương quyết của dân tộc Ấn đánh đuổi quân xâm lăng Trung cộng đủ giá phải hiệu quả nào.

Ấn lại yêu cầu Mỹ

(AP) 14-11 — Hôm thứ tư, một phát ngôn viên bộ ngoại Mỹ cho hay rằng Ấn lại yêu cầu Mỹ viện trợ phi cơ vận tải, và vẫn để này đang được chánh phủ Mỹ khẩn thiết cứu xét.

Bộ Ngoại giao Mỹ xác nhận việc chở vũ khí của thiết cho các quân lực Ấn đã hoàn tất. Nhưng Mỹ còn chở vũ khí viện trợ thêm cho Ấn „bằng đường hàng không và hàng hải.

Các nhà ngoại giao Trung cộng rời Ấn Độ

(AFP) 14-11— Nhật báo «Hindustan Times» loan tin 84 viên chức ngoại giao Trung cộng cùng với vợ và con, đã lên phi cơ đặc biệt rời Ấn Độ hôm qua để về Bắc Kinh.

Tất cả các phái bộ ngoại giao và lãnh sự Trung cộng ở Ấn đang chuẩn bị ra đi.

Tòa đại sứ Trung cộng ở Tân đề li và các tổng lãnh sự ở Calcutta và Bombay đã thiêu hủy các tài liệu mật.

Gia đình nhân viên các lãnh sự quán Ấn về nước

(AFP) 14-11.— Vợ và con nhân viên các tổng lãnh sự quán Ấn độ ở Thượng Hải và Lhasa đã lên đường về Ấn Độ trong tuần rồi. Tổng số có tới 7 gia đình, gồm ba chục người.

Nga tố cáo Mỹ sắp đánh Cuba

(AFP) 14-11.— Đài bá âm Mạc tư Khoa tuyên bố rằng «Mỹ không tận trong những lời cam kết, vẫn tăng cường cuộc phong tỏa Cuba và tiếp tục tập trung quân đội để tấn công đảo này».

Nhà bình luận của đài bá âm Nga tố cáo chánh phủ Mỹ chưa hành động gì để giữ những lời đã cam kết với Nga và thay vì bãi bỏ cuộc phong tỏa. Ngũ giác đài lại tăng cường và tiếp tục tập trung quân đội để tấn công vào Cuba. Đài bá âm Mạc tư khoa kết luận «Hơn thế, bộ trưởng phụ tá quốc phòng Mỹ Gilpatric lại còn tuyên bố rằng Mỹ xét thấy không cần chấm dứt cuộc phong tỏa Cuba vì người Cuba còn nhiều võ khí khác để dọa nên an ninh của Mỹ ».

49 chiếc tàu được vào Cuba

(AP) 14-11. — Hôm thứ tư, bộ quốc phòng Mỹ loan tin có tới 49 chiếc tàu thuộc thế Cộng sản và của các nước khác đã qua vùng phong tỏa của Mỹ tại Cuba từ khi Mỹ phong tỏa đảo này cách ba tuần lễ. Các tàu đó đã bị khám xét và không có chở vũ khí.

Bộ quốc phòng cho biết : «không có sự thay đổi nào trong cuộc phong tỏa. Các chiến hạm của Mỹ cũng của các quốc gia Nam Mỹ ủng hộ cuộc phong tỏa vẫn đóng ở vị trí cũ ».

Phi cơ kiểm soát vẫn tiếp tục hoạt động trên Cuba như trước.

Cuba : vài điểm tiến triển

ĐÀI MỸ.— Hiện đang tiếp diễn tại LHQ những cuộc thảo luận về tình hình Cuba.

Một phát ngôn viên bộ ngoại giao Mỹ cho hay rằng trong tầm các cuộc thảo luận nói trên vẫn là sự triệt hồi các vũ khí đó và sự kiểm soát của quốc tế để biết chắc rằng những vũ khí này được triệt hồi.

Ông nói rằng theo ý ông vẫn để Cuba các phải được bội đồng bào an cứu xét một lần nữa.

Một phát ngôn viên của ông U Thant cho biết là hiện đang có một cảm trường chung cho rằng vẫn để này đã có một vài tiến bộ.

2 đội cứu cấp đã đến chỗ máy bay rơi ở Lạng Cô

● Thì thể các nạn nhân đã đọ trực thăng chở về Đà Nẵng.

SAIGON (VTX) 14-11.— Theo các điện tín mới nhận được từ Đà Nẵng, hai đội cứu cấp đã bắt đầu khác nhau tiến vào nơi phi cơ của Hãng không Việt Nam lên nạn, đã rơi chỗ cao xác chiếc phi cơ hồi 16 hôm 13-11. Nơi đây là đỉnh một ngọn núi, cách Ái Vân lối 1.500 thước và phía Tây Bắc.

Tuy nhiên cho đến nay vẫn chưa có sự liên lạc giữa các đội cứu cấp ấy và giới hữu trách ở Đà Nẵng, bởi vậy người ta chưa biết số phận các nạn nhân ra sao.

Hiện nay, người ta đang mở những con đường qua rừng rậm tiến tới nơi xảy ra tai nạn để các toán cấp cứu lại dễ dàng hơn. Trước đây đã có đợi đình đưa các nạn nhân đi bằng phi cơ trực thăng, nhưng vì địa thế hiểm trở và rừng rậm chiếu phi cơ trực thăng cũng không hạ cánh xuống được.

TIN GIỜ CHÓT

● Đã tới nơi xảy ra tai nạn phi cơ ở Làng Cô

SAIGON (VTX) 15-11.—Dưới đây là biên những tin vắn hai của Nhà Hàng Không Dân sự và tai nạn chiếc phi cơ của Hãng Không Việt Nam ở LangCô :

Sau khi đã tìm được vị trí của phi cơ ngày nay, hồi 11 giờ sáng thì ba, 13 tháng 11 năm 1962, hai đội cứu cấp dưới sự hướng dẫn của Thiếu và Phan đình Soát đã đến tại Chi huy trưởng đệ nhị sư đoàn phái đi, và một đội Bảo an, sau một đêm hành trình, đã tới nơi xảy ra tai nạn hồi 8 giờ 45 sáng 14-11-62.

Đại diện chính quyền địa phương gồm các cơ quan Y tế, Cảnh sát và Tiểu Binh các nơi đã tới nơi hồi 9 giờ 30 sáng 14-11-62.

Theo nhận xét đầu tiên thì phi cơ đã đâm vào cây và bị vỡ tan. Người ta chỉ nhận thấy vài vết cháy không nguy hiểm. Mất đến 3 giờ chiều các tử thi mới được tìm thấy và đưa về bệnh viện Duy Tân.

Đà Nẵng bằng phi cơ trực thăng và bằng đường bộ. Cuộc tìm kiếm vẫn tiếp diễn.

«Nhờ có cảng các đặc lực của tân chính địa phương và sự cố gắng không ngừng của các cơ quan hành chánh và quân sự, công việc tìm kiếm đã tiến hành một cách khá quan ».

Thân nhân trực thuộc hành khách chiếc phi cơ lâm nạn muốn đi Đà Nẵng nên biết

SAIGON.— Việt Nam Hàng không thông cáo :

Việt Nam Hàng Không nhận trong thông báo quan thân nhân trực thuộc hành khách chiếc phi cơ XV-MID vừa rơi ở Đà Nẵng, yêu cầu trực tiếp với Chánh ngày Việt Nam Hàng Không tại Saigon hay đại lý và thị cuộc của không tại Đà Lạt, Pleiku, Ban Mê Thuột để Công ty sắp đặt cuộc hành trình.

TỔ CHỨC LÀM THẺ CĂN CƯỚC GIẢ bán cho thanh niên

ĐÔ THÀNH.— Nhà chức trách Đô Thành, hay tin có 1 tổ chức lấm cần cước giả (từ khai cần cước) để bán cho thanh niên trốn quân dịch, và quân nhân đào ngũ. Tổ chức này mướn một nhà in, in mẫu cần cước, đóng dấu giả của các quận Hành Chính Đô thành Đô thành cho những kẻ phạm pháp nói trên với giá từ 1.000 tới 3.000 mỗi thẻ. Bọn này thường lảng vảng ở trước cửa Tòa Hành chánh quận viết đưa mướn, để dễ ta kiếm mối.

Nhà chức trách hiện mở cuộc điều tra, theo tôi, hình vào sổ khi kiểm soát từ khai gia đình lấy gần 2 thanh niên xuất trình 1 ít cần cước giả. Hai thanh niên này hiện bị bắt và khai. Cả 2 thì nhận là đã sai cần cước giả để trốn quân dịch, và cho Nguyễn văn Đẩu 30 năm nhà ở Bàng phiên bán Vân Đồn Lão bắt. Đối liền bị bắt cầu lên thẩm vấn. Nhà trự trong vòng điều tra của nhà chức trách.

Tin Tòa án

Đùa một nữ giáo viên trên công lộ ! Chàng nhạc sĩ bị 5 ngày tù treo

SAIGON — Không 4 giờ chiều ngày 11-10-62, tại công sở lớn số 5 đường Phan Thanh Giản Sa-g-n, Cô Thày cô một cuộc ném khăn mặt giữa một nữ giáo viên và 2 nhạc sĩ lưu lạc đang có vung qua đó. Cô chỉ trách nhiệm 3 cô đều có đầu bím và quần lập biên bản tạm tha.

Theo lời khai của cô Đỗ thị H. H. giáo viên, thì cô có vừa ra khỏi Vương Công Chuối đi bộ ra quảng đường nói trên để bắt gặp một chiếc xe xích lô đạp có 2 người ngồi là nhạc sĩ Nguyễn C.V. và Nguyễn N.M. Rồi thình lình cô bị những bàn tay quen nắm chặt đưa giữa khăn mặt ném vào giữa ngực khi thì cô lấy điều diễn một mẩu thoát y hình thân trần lộ ngực.

Vì vậy cả 2 nhạc sĩ V và M đều bị truy tố ra tòa sơ thẩm tiểu hình và tội xâm phạm thuần phong mỹ tục và đồng lõa. Nội vụ ra tòa chỉ có quy nhận cô V chỉ nhận đã có tình chọm phải cô nhạc sĩ M. không nhận có có đồng gì.

Sau lời biện hộ của 2 luật sư Phùng văn Tuệ và Trần văn Đỉ.

Tòa tuyên phạt nhạc sĩ V. 5 ngày tù treo và thả bằng nhạc sĩ M.

Sáu nữ cán bộ xã hội ở Sóc Trăng, 32 tên bị máy bay bắn chết tại trận, 28 bị thương nặng

● Trong 11 trận đánh ở các địa phương, 40 cán bộ và lính V. C. bị bắn chết đếm được xác, 14 tên khác bị bắt sống với 9 súng các loại. Lực lượng chính phủ hoàn toàn vô sự.

Như Tự Do đã loan báo, sau khi 2 Tiểu đoàn V.C bị đại bại trong cuộc phục kích một trung đội thiết giáp Báo an ở Mỏ Cày Bến Tre lánh khu 32 chính thuật đã mở cuộc hành quân « Dân tiến 52 và 53, 62 » đã trừ kích địch. Cuộc hành quân này kéo dài trong 3 ngày trong vùng Châu Thành, Châu Phú và Châu Hòa thuộc quận Giồng Trôm và vùng Cổ lao LÁ thuộc quận Bình Đại tỉnh Kiến Hòa và đã kết thúc ngày 11-11-62 như đã loan báo.

Ngoài tin thông thiệt cho hay, trong kết quả hành quân « Dân Tiến 52, 53-62 », ta ha được cả thải 33 tên Việt Cộng (kể cả 30 tên trước mà VTX đã loan), bắt sống 49 vừa khác, trong đó có 3 hạ sĩ quan, cùng tịch thu của Việt Cộng 2 súng lục Rouleaux, 1 Carbine, 2 lựu đạn và nhiều tài liệu quan trọng.

Ngoài ra, ta còn phá của Việt Cộng 33 cơ sở, triệu 500 kilôm chống, 300 hầm bẫy lựu đạn, 60 quả mìn và nhiều ụ súng thường ngại vật và vũng nổi nước.

Không quân bắn phá các căn cứ quân sự của V. C.

Ngày 12-11, hồi 16g30, khu trực cơ đã xa kích 1 cái cơ Việt Cộng cách Tuy Hòa 50 cây số và phía Tây Bắc. Kết quả : 120 nhà Việt-cộng bị hư hại nặng và 15 nhà V.C. khác bị tràn bẹt.

Ngày 13-11, hồi 8g25, khu trực cơ đã xa kích Việt cộng tập trung cách Nha Trang 25 cây số và phía Đông Bắc. Kết quả : 40 nhà cơ VC trú đóng bị phá cơ bản chấy.

Ngày 11-11, hồi 16g40, oanh tạc cơ đã oanh kích đồn điền Việt cộng

(Xem tiếp 5 trang 4)

Lại khám phá ổ nội tuyến VC tại một ACL ở Hàm Tân

HÀM TÂN.— Sau vụ bọn Cộng phỉ đột nhập ấp chiến lược Phước Thọ thuộc xã Châu Thành Phước Hội, quận Hàm Tân (Bình Tuy) ba sát một lương dân là ông Lê văn Hiệp đêm 8-11-1962 vừa qua.

Ngày 11-11-1962 Ty Công An Bình Tuy đã khám phá ra một ổ nội thám nằm trên Việt cộng trong ấp chiến lược Phước Thọ 2 xã Võ văn Thăng và Lương ngọc Thọ đương đêm 3 chân nay.

Được nhà chức trách, đồng bào đã thú nhận hết tội trạng là đã đóng lốt nội bọn Việt cộng trong đồng lốt nội bọn phá hoại quốc sách ấp chiến lược của chính phủ đã ra.

Sau khi nhận được tin này, viên 8.000 đồng bào tại các xã chiến lược Phước Lễ, Phước Thiện, Phước Hòa, Phước Lợi và Phước Thanh thuộc xã chân thành, Phước Thọ (Tân Uyên) đã tự đóng đồng thời một tinh tại cùng trường cộng hòa thành ấp Tăng Thông và Chính Phủ Việt Nam Cộng Hòa sẽ không nói tuyên Việt cộng đã phân nước bịt đầu.

(VVH)

V. C. chặn xe đò trên đường Phước Tuy - Long khánh

PHƯỚC LỄ (VTX).— Hồi 8 giờ 45 hôm 11-11, một tuần đội Việt cộng có trang đã các loại vũ khí hiện tại Xã Bưu Long thuộc xã Hòa Long, quận Long Lễ (Phước Tuy), cách tỉnh ly Phước Tuy 16 6 cây số và hướng Đông Bắc, đã đón chặn các xe đò chạy trên tỉnh lộ số 2 (Phước Tuy — Phước Lễ — Long Khánh) để cướp đoạt tiền bạc và hành lý của các hành khách. Bọn Việt cộng của cường áp hành khách trên các xe đò tập trung tại khu bùa rộng kế cận để nghe chúng tuyên truyền xuyên tạc.

Lực lượng an ninh địa phương được tin cấp báo, liền mở cuộc truy kích giải vây cho đồng bào. Bọn Việt cộng hết hoảng chạy trên các rừng, mang theo số lương thực, hành lý mà bọn Cộng cướp được của các hành khách. Sau đó, các hành khách đã lên xe về Long Khánh.

TỔNG THỐNG KENNEDY bỏ hết tiền lương vào quỹ từ thiện

(REUTER) 14-11— Theo như báo «Minneapolis Tribune» thì tổng thống Kennedy đã cùng trọn một năm lương của ông vào công cuộc bác ái (100.000 Mỹ kim, ngót 10.000.000 triệu bạc VN).

Báo này còn cho biết thêm rằng từ khi ông Kennedy được bầu làm thượng nghị sĩ hàng năm ông vẫn cùng số tiền lương của ông cho các công cuộc bác ái (kể từ 1947).

Triển lãm mỹ thuật và tiểu công nghệ PHI LUẬT TÂN

SAIGON — Sở quản Phi luật Tân tại Saigon cho biết cuộc Triển lãm Mỹ thuật và Tiểu công nghệ Phi luật Tân, do chánh sở Phòng Thông Tin Đô Thành, đường Tự Do, sẽ mở cửa hồi 15 giờ ngày Chủ nhật 18-11 để công chúng vào xem. Trong cuộc Triển lãm có trưng bày các tác phẩm hiện đại của Phi luật Tân và bài học và dựng khác cùng các văn phẩm và nguyên liệu tiểu công nghệ.

Trong khi mở cửa Triển lãm sẽ có chiếu phim hình ảnh màu và các bài hát ở Phi luật Tân. Giờ mở cửa Triển lãm mỗi ngày từ 9 giờ sáng đến 12 giờ trưa, chiều từ 15 giờ đến 20 giờ. Giờ chiếu phim và hình ảnh là 11 giờ sáng và 18 giờ 30 chiều. Cuộc Triển lãm sẽ mở cửa đến ngày 25-11.

Trang ngày 14-11-62 Cả Đô thành Sàigòn và các vùng phụ cận chỉ được cung cấp có 328 con heo thịt !

● *Nhiều thứ giầu thịt đề bán cho đen bị lập biên bản.*

ĐÔ THÀNH. — Sáng ngày 14-11-62, cả Đô Thành Saigon Cholon và các vùng phụ cận chỉ được cung cấp có 328 con heo thịt thôi, nên từ 6 đến 8 thời điểm mới được chia một con heo.

Với số thịt tiêu chỉ đăng 1 phần 6 số heo tiêu thụ hàng ngày, thì heo đã ít, mà có một số thời thịt khi đưa thịt và tới thời đã kiểm soát rồi lại đưa đã bán cho đen. Vụ này đã có một số người bị mất và bắt lập biên bản.

Giá thịt cho đến hiện thời đã lên tới gần 200đ. một kí lô thịt nạc.

(N.C.)

(Nhân ngày 14 bác sĩ có tên tuổi ở Saigon sang Paris thì bằng thực sĩ)

Dr FRANCE
SPECIALIST - AGREGE

TRANH KHÔNG LỜI

LẬP TRƯỜNG

Ý nghĩa của một cuộc « chọn tự do »

(I)

Kả từ vụ Kravchenko sổi nổi với cuốn « Tôi chọn tự do », sau đó đã có không thiếu gì những vụ « chọn tự do » của con bộ cộng sản. Nhưng vẫn phía Trung Cộng, phải nói là có lẽ, và chưa mấy tiết lộ gì mặt trái của cái xã hội trên lục địa Trung quốc sau bức màn tre, vì vậy vụ nhà ngoại giao trẻ tuổi Trung Cộng Triệu Phúc (Chau Fu), giữ chức vụ Phó Ban Chấp Hành kiểm Trưởng Ban ở Hội Thổ Đại sứ Trung Cộng tại Stockholm (thủ đô Thụy Điển) đã có một giá trị độc biệt, vì nó đưa ra ánh sáng nhiều điểm về thực trạng và chính sách của Trung Cộng (1).

Điều đáng nói trước nhất, không phải là những phát giác do nhà ngoại giáo cộng sản trẻ tuổi này đã nói ra trong cuộc hội báo ngày 2-11-62 tại Munich, mà chính là bản tuyên thuật do chính tay Chau Fu viết ra, trao cho báo giới quốc tế.

Trung Cộng mới tổ chức lễ kỷ niệm năm thứ 13 của chế độ « Cộng Hòa Nhân Dân Trung quốc », nghĩa là bức màn tre mới hoàn toàn rủ kín lên lục địa Trung quốc một thời gian đáng kể ngăn ngủi. Vậy mà tác chọn tự do lại là một người trẻ tuổi (Chau Fu mới 27 tuổi), thuộc thành phần bản nông, đảng viên cộng sản, đào tạo trong ngành Công an độc biệt đã phục vụ cho các phái đoàn công tác Trung Cộng ở ngoại quốc. Nghĩa là một thanh niên được ưu đãi trong chế độ C.S., đã được nhận thấy, không phải vì đó **chứng tỏ** của anh cực khổ mà vì một-tiếng gọi khác trong sạch hơn, cao cả hơn :

« ... Tôi phát cảng nhận rằng là mỉ sẽ quan Cộng an, cả là một tăng viên Cộng Sản tại luận luận cả thế giới, nhưng tôi vẫn cảm thấy mình vẫn đang đến cả không phải là con người, nên tôi cứ làm những việc tôi được lệnh phải làm. Rồi tôi bắt đầu tự hỏi ý nghĩa của cuộc sống tôi ấy ? Chính thức cuộc sống có hay là không có ? Có kẻ nào có giống lắm mới nếu gì để cải thiện tình trạng của nhân dân Trung Hoa không ? **Đảng Cộng Sản Trung Hoa** *biện đã làm cho tình trạng đời tệ hơn. Do đó tôi suyết định chiến đấu chống lại cái Đảng đó đặc nhờ và kỳ lạ cho thế giới biết sự những điều kiện thảm thương của Trung Hoa dưới chế độ cộng sản ...* » (2).

Giá trị của lời trần thuật mà Chau Fu đã thành thật và can đảm đưa ra chính là ở điểm ấy. Vì rất có những phát giác của nhà ngoại giao trẻ tuổi nay và những khó khăn của Trung Cộng hiện đương vấp phải, hoặc trong cuộc họp báo, hoặc chúng đăng trong bốn trăm thứ công chí có một giá trị tương đối. Bởi lẽ một cán bộ cộng sản trẻ tuổi, không phải thật là cao cấp, chưa ở vào địa vị có thể được thấy rõ và thấy nhiều và toàn bộ thực

(Xem tiếp 1 trang 4)

(1) *Xem tài liệu Đăng trang 3 số Tự Do 1.697, 1698, 1699 ngày 10, 11 và 12-11-1962.*

(2) *Bản dịch lời trần thuật của Chau Fu, Đăng trang Tự Do số 1.699 ngày 13-11-62.*

THẮC MẮC và KHIẾU NẠI

Xin ông Thị trưởng Đà Nẵng để ý đến đường Hùng Vương

Vì an ninh lưu thông công cộng và để cho tốt đẹp đô. Chánh quyền đã thiết lập tại nơi đó thì những phương tiện công cộng cho hành khách và cho xe đẩy.

Sự việc này rất cần thiết cho nhân dân đô thị lớn như Đà Nẵng Nhatrang...

Đường Hùng Vương Đà Nẵng là đường hàng của chân thành, sự giao thông rất là náo nhiệt và tại nơi lưu thông thường xảy ra lu-n. Vì vậy Chánh quyền đã thiết lập Bến Xe công cộng cái ngoài đó, mới

(Xem tiếp 2 trang 4)

TIN ĐẶC BIỆT
Tuyển

Tư cách những can bộ bán hàng của Mậu dịch Quốc doanh

Miếng thịt của nhân dân

Tin của CÔ THÂN

Phụ trách trường hợp thống thăng tin của TỰ DO tại miền Đông từ tuyến 17

Nhật báo *Thời mới* số ra ngày 13.10.62 có đăng trong mục « Đọc báo cùng độc giả » một bài nhan đề « *Thịt* » ngưyên văn như sau :

« *Thịt.*— Bình sáng ngày 2-9, nhân dân phải ở 65 A Hàng Bạc và hàng ghi vào sổ hàn cung cấp (2) Ông tổ viên nơ cũng chẳng thấy trả tiền. Chỉ biết rằng ông cố một ký chuyện thôi đây. Việc nhân phải được mấy bà bàng thì bỗ đi bỗ đi đến 5 lần vào sau quầy thịt và mỗi người lấy ký phần mỡ cái cân và cũng không thấy đưa lại tiền. Những chị tiếp viên đều đem thêm, bai bên cùng có lại ký cũng may lại cả người biết. Ấy thế mà trong số các bà cho cả người chưa nhận thấy khuyết điểm, lẫn cả nhiều cán viên khuyết điểm.

« Một cửa bán đặt ra : Sao lại có thể chuyện ra người không lấy phiếu tưa hàn chọc cân như thế ? Phải chăng mấy bà đã sở nhu vào số thịt của nhân dân ?

« Không phải chỉ có một cửa chuyện trên đây. Việc nhân phải thịt cho nhân dân thành phố ít lâu

(Xem tiếp 3 trang 4)

NHO LÂM NGOẠI SỬ

Nguyên tác ... NGÔ KÍNH TỬ
Bản dịch của NGUYỄN HOẠT

NHO LÂM NGOẠI SỬ 65

— Nay quan lớn trở hiền của ta ơi ! Vừa rồi không phải là ta dám to gan đến như thế đâu nhưng chính là do chủ ý của cụ cả nhà. Cụ nhờ ta đến đây để khuyên bảo như vậy cho anh tính lại đó thôi.

Một bác hàng xóm nói :

— Vừa rồi cụ Hồ đánh một cái tát như thế là một cái tát nhẹ thôi lắm đấy chứ. Chắc nếu quan lớn có rứa mặt thì chắc phải bắt đến nửa bốn nước may ra mới sạch hết được mớ lợn.

Lại một bác nữa nói xen vào :

— Tay cu như thế kia chắc là sống mai không còn chọc tiết lợn được nữa rồi.

Hồ Đề Hộ nói :

— Chết nỗi ! Từ giờ việc gì tôi cần phải mổ lợn nữa ! Rồi hiền rồi tôi đã làm quan lớn rồi thì chỉ sợ rồi không còn sức sống lâu để mà nhớ và ấy chứ. Ngày thường tôi vẫn nói tăng chăng rồi hiền của tôi là người tài học cao lắm, mà phẩm cách tưởng mạo lại hơn người.

Đấy, các bác thử xem những quan lớn trong phủ họ Trương, họ Châu ở nên tính cũng dầu có được cái tướng mạo, thế diện như con rồi tôi. Nói thì các bác đừng giận chứ thực ra những điều đó các bác biết thế nào được ! Như lão dầy tuy thế mà cố đối mắt tính dối lắm : lão đã nhận xét ai là không có sai được.

Nghĩ lại những năm xửa năm xưa, khi con gái lão đã ngoài ba mươi tuổi, vô số nhà phú hộ, dư tiền thừa của tranh nhau đến để kết thân với lão, ấy thế mà chỉ có lão nhận biết rằng con gái lão rồi ra nó có cái phúc khi lấy chồng quan. Đến bây giờ thì hiển nhiên rồi đó, có sai đâu ?

Nói tóng Hồ đề tả cười ha hả, mọi người cũng cười theo.

Một lát sau Phạm Tiến rửa mặt xong thì thấy lang ngoại khoa cũng đem trà ra mời. Uống xong cả bọn đầu cùng ra về quan cử Phạm đi trước rồi đến Hồ Đề Hộ và bọn hàng xóm theo sau tong lốc đi đường. Hồ Đề Hộ thấy rằng sau quân

66 NHO LÂM NGOẠI SỬ

áo áng can rẽ mèo mó nhẩm nhẩm liền chạy lên rồi khoan lưng cúi đầu kéo lui cho ngay ngắn cứ thế hàng mấy chục lần. Vừa về đến nhà, Đề Hộ cất cao giọng, dõng dạc nói :

— Quan lớn đã vẽ phủ rồi đấy ! Xin cụ cố mau mau ra đón vào !

Thấy ông cụ trai không còn điên nữa, bà cụ sung sướng như người được bay lên tiên. Bấy giờ bọn chức việc bảo tiếp đã được những người ở nhà lấy mấy ngân tiền mừng của Hồ Đề Hộ đưa tiền lâm tiền chế là nên họ đã đi cả. Phạm Tiến thấy mệ liền phục xuống lạy rồi quay ra lạy ta bố vợ. Hồ Đề Hộ đón ba lần loay hoay luống cuống đó :

— Lúc nãy tôi có mang đến chút ít tiền nhưng xem ra chưa đủ để hiền tế thưởng cho người ta đâu.

Phạm Tiến lại ta ơn mọi người lối xóm. Chính trong lúc ấy nấy vừa ngồi xuống sau khi thì lễ thì thấy một người quản gia, vẻ người rất nể nếp lễ phép, trong tay cầm một tấm thiếp mầu đỏ chót từ ngoài bước vội vào nói rằng :

— Quan lớn Trương tôi đến bái kiến quan lớn Phạm đã mừng ngài vừa cao trúng khoa nấy.

Nói vừa dứt lời đã thấy chiếc kiệu đến tận cửa. Hồ Đề Hộ hoang mang nhanh chân lên vào phòng của con gái để trốn, từ đó không dám thò mặt ra. Còn bọn hàng xóm ai về nhà nấy. Phạm Tiến vội vã bước ra đón khách vào.

Vừa bay Trương Hương Thân bước xuống kiệu, đầu đội mũ bằng sa mông, mình mặc áo mầu hoa quý, cổ tròn, lưng thắt dai vàng, chân đi ủng đen. Ông nay cũng là chân cử nhân xuất thân, đã có lần làm tri huyện, lấy biệt hiệu là Tịnh Trai. Xuống kiệu, Trương cùng Phạm Tiến vái chào nhau rồi cả hai đi vào trong nhà. Vào đến nhà lại cúi gập đầu làm lễ lần nữa, đoan chín ngồi chủ khách mà ngồi. Trương Hương Thân vào chuyện trước, nói rằng :

(Còn tiếp)

TRỊ TÁO BÓN Thuốc tiêu BOLAX

K.N. 165 BYT/QCDP 21-8-62

Giấy phép Bộ Quốc Gia Giáo Dục số 2531 KTHV/KHT/M

Tư-Thục Kế-Toán Bửu-Đăng

154A Đại lộ Hàm Nghi — Saigon

Chỉ chuyên chế dạy 1 năm Kế Toán, Hiện trường G.S. Bửu Đăng đích thân chỉ dẫn suốt khóa học 4 tháng. Học viên được bảo đảm vinh viễn và kỹ thuật chuyên môn.

2 Lớp mới { I học sáng 1-11-1962 / I học tối 1-11-1962

Bản trường có nhận phương tiện giúp và Kế toán học pháp cho các doanh thương, các Công Ty và nhân giới thiệu những Kế toán viên giỏi và đức hạnh do trường bảo đảm và chuyên môn.

Lỗ tuyên dương công trạng cho một nữ anh-hùng DIỆT CỘNG

QUẢNG NGÃI (VTX) — Chiều ngày 7-11-62, tại quận Ba Nghĩa (Quảng Ngãi) đã có lễ tuyên dương công trạng cô nữ anh hùng diệt trừ Cộng phỉ Bà Nguyễn thị Minh 51 tuổi ở xã Nghĩa Thuận, quận Nghĩa Hành (Quảng Ngãi). Bà Nguyễn Thị Minh là đoàn viên của Phong trào Liên đoàn Phụ nữ đã gặp phải tình cảnh đau đớn do phương trang chiến lược và giúp đỡ các lực lượng Bảo An. Dân việt và Thanh niên chiến đấu địa phương trong các trận thanh tiễu diệt Cộng phỉ bảo vệ xóm làng.

Nhân dịp này, Ông Tỉnh trưởng Quảng Ngãi đã trao tặng bà Minh bằng Tưởng Lục tuyên dương công trạng bà là một phụ nữ có tinh thần diệt Cộng phỉ xuất sắc nhất trong tỉnh. Ông Võ văn Chất, Dân biểu Quốc hội đơn vị địa phương và Phong trào Liên đoàn Phụ nữ đã trao tặng bà Minh số tiền 1.000$ cùng nhiều tặng phẩm khác.

Trả lời Y-Học thường thức

— Mạt độc gà (20 tuổi)

1°) Cao lanh 5 mà nặng 48 ký, chuẩn.

2°) Dùng mũi bò được nhiều là con vật phải khỏe mạnh và bệnh tật mà phải lấy một cách hết sức sạch sẽ và nên dùng ngayưsai chỗ.

3°) Tuy «tang» mà dùng thuốc bổ và lấy mạn tuy từng người, không thể đoán trước được.

4°) Nên ăn uống tăm bổ hoa dùng thuốc không phải kiêng nhẩn vịjhâu quả tây hay cà chua thì đâm không thể mới sống một chiều mà hết được.

—Cậu Tư ở ông ngọc Tin ở Quảng Ngãi. Nên dùng «Solonsyl» mà thay thế những mua đó xem có hiệu không.

—O. Hoàng Giang, ở Saigon. Chưng máy dạy. Không ngày hiểu, nhưng lâu khó chịu. Nên tăng cỡ các thứ tôm cua, cá tươi... và chỉ dùng «Alleiseur» mỗi ngày 1,2 viên nếu bị nhi mà đây. Chưng ngày tắt phát, khó tuy nhiều nơi được.

—Ông Trần văn Thinh ở Saigon

1) Ông dùng «Lactisodex» mà thay lên chỉ «nam mu» hàng ?

2) Dùng «Solonsyl» mà thay lên chỉ «Ba Ba» tốt.

—Bạn đọc N.V.H. Gia Định.— Có gì mà phải khỏi tiêu ! Đừng quá lo sự và cũng đừng lo đăng là hoa cả.

1) Không phải cơn mà là chứng «mất dạy». Dùng «Phenergan» và viêng cả không thời ăn không hạp như cua tôm cá trứng vv...

2) Nên dùng B Complex như «Metaplex» chẳng hạn mà chích ở bắp đi mỗi ngày tay hay chân.

3) Nên đi chụp phổi ở viện Bài Lao xem thử trang ra sao Nếu phổi bị sẹm thì phải nên nghỉ nhiều, công nhiều sang sới cũng phải thường khi nhiều sinh sang (sinh sang mà trời sẽ đuổi trung lao), ăn uống điều hòa, dầy dủ, dùng thuốc trừ sinh (Streptomycin, Tuberocyn, PAS) đều tân trong 5, 6 tháng liền, sẽ khỏi. Nên nhớ rằng, đừng lo nghĩ. Bệnh lao hay gặp ở nơi chỗ khỏi bẩn được mứa là phải kèm nhẩn vẻ theo đúng những sự chỉ dẫn.

PHỔI

Yếu hay khạc nhổ, đàm nhớt, khó thở, nhiều đàm rang ngực, đau đầu, hồi hộp, yếu tim, khó ngủ, kém ăn tự nhiên sức ăn, đau lưng ưa mệt

uống

BỔ PHẾ LINH ĐƠN

Loại A THỤY LÂM

Có bán tại : THỤY LÂM 191 Gia Long Saigon, 131 Võ đi Nguyễn Phủ Nhuận, Phước Linh 110bis Không Tử Chợlớn, 20 Phan đình Phùng Long xuyên, Đồng Hiệu, 119 Lý thường Kiệt Phan Thiết, 72 Nguyễn Huệ Mỹ tho, Vạn xanh Đường Hùng Vương Đà nẵng, 42 Lê Lợi Biên Hoà, Ngọc Hiệu 28 Duy Tân Kiến Giang, 2 Phan thanh Giản Sa đec, 59 Chi Lăng Huế Đồng Đức K. NH. số 207 ngày 11-7-62

Đàn NGANG Cung

Lạ thật

H.V Thọ (35 tuổi) và Lê V Phong (23 tuổi) ăn trộm chỉ nhau không đi đường tắt chạy qua đồng Trần hưng Đạo nên bị lộ tẩy (Tin các báo ngày 13-11)

Kẻ hoi chủ sống qua đây chưa
Đã « ăn sương » mặm cỡ bảo-bê
Bộ coi cảnh sát thủ đô,
Không nôn cô mệ kì lô nhỏ nào !
Thế mới biết đụng vào quyền lợi,
Thì quên phăng cả sợi gầy tinh
Trước kia nay rập, mai rình,
Tha hồ đoán kết cô mình, cô ta
Vô được của đôm ra chi chóe,
Ngoạm cho tơ mảnh khóe như trời !
Buồn thay là cái chuyện đời !
Mối nguy cạnh nách vốn ngài tranh ăn.

HÀ THƯỢNG NHÂN

Nhớ... báo

Hôm nay nhớ quá, Bác Hồ ơi !
Nhớ mục « Ngang cung » nhơ nự cười.
Thảo vội đôi hàng nói đất khách
Gửi về quê tộng Bác xem chơi.

« Ngang cung » có gầy nữa hay thôi ?
Quý báo còn hay đăng của rồi ?
« Thảo luận » đông đoi đó rút chưa ?
Anh chàng « Tự Bố » vẫn cầm hơ ?

Quê hương giờ biến chuyển ra sao ?
Tô « Cổng » ngày nay ra thế nào ?
Đã rút lui về rừng đầy chưa ?
Hay là bại trận vẫn ăn khoa ?

Tiếu nay vắng bặt bao quê hương
Tin tức ra sao chẳng rõ tường
Báo cũ chuyền tay xem đã nát
Từ giảng quảng-cáo đến Đầu trang

Quên tiếc đã nghỉ, Bác Hồ ơi !
Báo cũ xin đừng gỡ vá phơi
Giá gửi sang đum cho tôi « kíu »
Tâm qua thiên họ đọc, ngâm chơi !

GIÁO QUIỆN
(Mỹ quốc, mùa thu 62)

ỐNG NHÒM « LĂNG KÍNH »

(Jumelles à Prismes)

— GĂNG LỚN TỪ 6 ĐẾN 20 LẦN

— ĐỦ CỠ LỚN NHỎ

— HẢO HẠNG

(XIN HỎI GIÁ)

Jumelles à Prismes

HẠ-LONG PHOTO

73, Đường Pasteur, 73 (Gần Cinè Casino) SAIGON

THUỐC TRỊ GAN QUẢNG-AN-HÒA (số 1)

TRÍ : Đau gan, yếu gan, yếu mật, táo bón, mất ngủ, ngứa, nổi mề đay, nổi mụn ở mặt, ăn chậm tiêu và khó hiểu bụng, nóng bồi bồi gan, dùng thuốc

BỒ GAN QUẢNG-AN-HÒA (số 2)

TỔNG PHÁT HÀNH : Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon Lý Trác (Cửa bắn khẩu nơi) K.N. số 200 ngày 31-7-62

Khi mạnh thì nhiều, khi yếu ớt sẽ bị đau đớn khổ!
Quí bà hãy dùng thuốc :

BỒ HUYẾT DƯỠNG THAI QUẢNG AN HÒA

Hiệu nghiệm dễ : Bổ huyết dưỡng thai, ngủ yên khỏi khóc đêm, mặt thì sinh đẻ mau mắn, em bé cứng mạnh (Có bán ở các đại lý Việt Hoa) Tổng phát hành LÝ TRÁC số thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon. K.N. B.Y.T. số 201 ngày 11-7-62

Gửi điện tín đi ngoại quốc

PHẢI CHỊU thêm thuế 5/7

SAIGON — Nhà Bưu Điện trân trọng thông báo :

Kể từ ngày 23 tháng 11 năm 1962 sẽ áp dụng một phụ cước vào giá biểu biện tại và điện tín, và tuyến điện đàm, bưu phẩm hàng không và bưu liệu gửi ra ngoại quốc.

Phụ cước ghi trên số tính bằng 5/7 phần cước phí mà Sở BưuĐiện phải hoàn cho các cơ quan viễn thông của nước viễn thông các cơ quan bưu chính hoặc các công ty vận tải ngoại quốc về những điện tín, số quyền điện đàm, bưu phẩm và bưu liệu gửi ra ngoài.

Xin hỏi tại các Bưu cục mọi chi tiết và các giá biểu mới (gồm cả phụ cước).

Tân quân Bảy Đờm sang Căm Bốt bị tước súng

LONG-XUYÊN (VTX) — Trong cuộc tuần tiễu vùng biên giới Miền Việt-Miên, ấp Phú Hiệp thuộc An Phú (AnGiang) hồi 5-11 lực lượng Bảo an quận An Phú đã giao chiến với một toán loạn quân độ 40 tên, thuộc nhóm Bảy Đờm tràn quấy của Ba Cực trên bờ kinh xáng Châu Đốc.

Sau 30 phút giao chiến ; địch quân cố sang biên giới thuộc vê đất Cambốt để lại trên đia 10 súc chết. Nguồn tin không thao cho hay số tên quân của địch bị quân đội Cam-bốt bắn chết ? Còn số con lai đều bị quân đội Cambốt đón rút lại Long Tiên giải giáp một cách như nhà.

TÌM VIỆC

Những thanh niên có tên dưới đây muốn tìm một việc làm thêm như kèm học tại tư gia, dạy tại các tư thục hay làm thêm ngoài giờ sở, vừa sức, hợp khả năng, để có phương tiện học thêm. Qui vị nào cần, xin hiểu thêm hoặc tới hỏi thăng tại các địa chỉ sau đây

— Trường cô THÊNCC, 313/2 Cô Giang, Phú nhuận.

— Ngô văn Thanh Phương, Sinh viên, 24/2 Bạch Đằng, Gia định.

— Đào văn Thanh, học sinh Tô tức, 600/B5 Ngô văn Sở, Chợlớn.

— Anh văn Hoa Lưu, S/9 Khu Kiến thiết Hàng Xanh Thị Nghè.

— Trần văn Đức, re Tu Lu II,B ngõ cùng Lê văn Mậu bịch nặn Chợ Đấy chuyển.

—Việt, sinh viên Khoa học,276/4 đường Quyền Saigon.

— Nguyễn tăng Trực, giáo sư, 155 Trần hưng Đạo Saigon

— Sanh, học sinh đệ I, 419/42 Lê văn Duyệt Saigon.

— Ông giáo,cựu giáo sư, nhàVĐ hồng ân, đệ V2 trái L5, học thư 524 Saigon chuyển.

— Ngô Tiến, học sinh, 644 Tân minh Giang Sg

— Nguyễn anh viên, nhà Cường 133/4 Lê-q-Đinh Gia định chuyển.

— Ngô kim Hoàng học sinh, 174/670A Vĩnh viễn Chợlớn

— Lục học sinh THĐNC, 143, Ng.huyền Đức Phânhuân

— Đặng v Hiếu học sinh đệ I, 241 Bà Hạt Sg.

— Hoàng, Sinh viên, 609/6 Phan đình Phùng Saigon.

— Hoàn văn Chương học sinh SI/A Yên Đỗ Gia Định.

— I học sinh đệ III, thư cho Hưng, 152/19 Yên Đỗ Saigon chuyển

— 4 học sinh đệ IB, nhà Võ Bằng đường Cà Ròi Saigon giao lại.

— Thanh Thuận, sinh viên Văn Khoa, 109 Võ đi Ngụy, Phú Nhuận.

— Ng văn Hoa, sinh viên xanh nông 246/42, Hoa Hồng Sg.

— Đặng văn Hiếu, học sinh, 241 Bà Hạt Sg.

— Liêm, học sinh Tô Tức IB, 629/B2 Phan đình Phùng Sg.

— Thiện (nhà Ng-ngọc-Thuận chuyển) 288-290 Gia Long Sg.

— Lê văn Cầu, đệ IB, 92B/1 Trần hưng Đạo Sg.

— Trương sinh viên khoa học, 390/672A Phan đình Phùng Sg.

— Ngọc Linh (nhà ông Hai trao) 70 Chi Lăng Gia định.

— Tâm, sinh viên 417/155-2 Võ đi Ngụy Phânhuân

— Hà văn Đệ, đệ IB, 137 Bà Hạt Sg.

MÁCH NGHỀ

(1022)

HỎI : Đọc báo Tự Do. Có mục « Mách Nghề » một cái sáng kiến đã giúp ích cho các nhà tiểu công nghệ rất nhiều, nhất là ở trong giai đoạn và hoàn cảnh nầy.

Tôi cũng ở trong tình trạng ấy, muốn biến chế thế phẩm, nhưng tính bề Hóa học bộ kém không nơi học hỏi nay tôi xin ông chiếu cố chỉ về giúp tôi các cách chế sau nầy.

1) Chế dầu dừa cho khỏi mùi hôi và chua.

2) Làm thế nào dầu dừa ở mùa lạnh khỏi đông.

1) Vì lẽ sự làm dầu dừa ở miền Trung còn thô sơ. Ruột dừa bào nhỏ, đem ngâm nước cho rục dập nhuyễn, lấy nước ấy nấu và hớt dầu nổi lên trên, còn xác đem ép ; Do sự ngâm ấy mà dầu bị thối sinh ra mùi hôi và chua. Tôi phải cần nguyên liệu ấy, vì rẻ và thuận tiện

— Muốn khử chất hôi và chua ấy phải làm thế nào ? và thuốc mua ở đâu ? cách nào giá rẻ nhất không tốn cao.

— 2) Làm thế nào cho dầu dừa khỏi đông lại vì mùa lạnh như dầu lạc, dầu mè, (vì trở ngại dầu dừa vô chai và thùng đến mùa mưa bị đông cứng lại ; phải đốt mới lấy ra được thật là bất tiện.

Theo tôi xem trong sách thì các loại dầu mỡ đều hợp chất như sau : 1°) *Glycérine 7%* *Acides gras,* (gồm có acide oléique 2) acide palmitique 3) acide stéarique 4) acide butyrique, 3) *một phần nước.* Ngoài 3 thứ ấy dầu dừa có chất gì mà bị đông lại trong mùa lạnh Thử bỏ vào nước đã thì dầu dừa 20 phút là đông cứng cần dầu lạc 1 giờ cần sến sên.

Xin ông chỉ vẽ cách nào làm cho dầu dừa chịu được độ lạnh như dầu lạc. Nước dầu phải trong suốt. Các vị thuốc phải mua ở đâu ? và cho giá vốn khỏi lên cao.

Tôi xin thành thật cảm ơn qui báo.

LƯƠNG MẬU CƯ
Tam Kỳ Quảng Tín

ĐÁP : *1) Làm dầu dừa khỏi hôi và khỏi chua.* Số dầu dừa mà bị hôi nhiều và mau chua là do lúc lấy cơm dừa đã không phơi, sấy cơm cho kỹ nên cơm dừa để lâu bị mốc meo, sau nầy dầu ép ra sẽ hôi và mau xấu.

Vậy trước hết phải dùng để ép dầu, thứ dừa đầy cơm, trái già, cơm được cây xong khải đem phơi khô cho dừa rớp, nhót lại, ép mấy được nhiều dầu. Nếu vì mưa không phơi kỹ được thì nên sấy lửa. Cần như nếu sợ dừa mốc vì chưa phơi kỹ được thì phải đưa điểm sinh mà xông. Đ ng thùng, phẩm trong lót nhiều cọ vỉ tre, trên vỉ xếp dừa ướng phía dưới cùng ở đây thùng để một chén đựng điểm sinh, đốt bằng than lửa. Đặt điểm sanh xông 12 giờ, bỏ dừa ra thay dừa mới vào. [Xông như vậy thì trong 12 giờ, 8 lần đốt xông được cơm của 1000 dừa 1200 trái dừa.

Nhưng nếu dầu đã hôi và chua rồi thì chỉ còn cách đem khử đi.

Khử khai hôi, — Phương pháp khử dầu khỏi mùi hôi dầu đi nhứt là dùng hơi nước tới trộn vào dầu đựng trong thùng. Hơi nước xả vào trong dầu rồi sau thoát ra ngoài, đem theo cả mùi hôi của dầu.

Khử chua. — Số dầu bị hôi chua là vì dầu có ít xít. Muốn biết dầu dừa có bao nhiêu ít xít (chua) thì phải nhờ phòng thí nghiệm phân chất cho. Khi đã biết trong dầu có mấy ki lô ít-xít thì dùng xút (soude)ma khử. Cứ 1 ký ít-xít trong dầu thì dùng 142 gờ ram xút, sẽ làm cho dầu hết chua. Cách khử : nấu dầu nóng 60 độ. Ít nước xút 20 độ vào quấy đều. Để dầu nguội, cần cho sẽ lắng xuống, dầu sẽ trừ nên trong, hết chua và mùi cũng trắng đẹp.

2)Dầu dừa đông Dầu dừa loại dầu hễ lạnh 18 độ thì đông đặc lại, và khi đun nóng 20 độ là lỏng ra rồi. Nếu đầu trong, không hôi, thì đặc lại cũng không can gì, vì khi đông chỉ đun đến 20độ-đã chảy lỏng rồi. Mỗi loại dầu chịu được nhiệt độ cao, ha khác nhau, điều ấy thiết tưởng không trở ngại cho việc tăng trữ hay sử dụng.

— Tôi muốn chiến đấu chống bạo lực, nhưng tôi có đường lối của tôi. Tôi phải là một chiến sĩ hoạt động, mà tôi, tôi viết vần. Tôi không dùng ngòi bút để tố cáo bạo lực.

Jean cười nhạo với vẻ hơi khó chịu :

— Nghĩa là không muốn tay bị nhúng nhơ bẩn ấy gì !

Lucien nhìn Jean với vẻ buồn rầu mà không trả lời.

Không còn phương kế gì khác, Jean quay nói với Hélène :

— Nhưng còn cô, cô hãy bảo cho Lucien rõ ! Cô có thấy là anh ấy lầm lẫn không ?

Hélène chăm chú nhìn cả hai người, nàng định nói, rồi lại lặng thinh. Nàng lại nhìn Jean, đoan quay nhìn Lucien với dáng điệu rụt rè. Sau chốt, nàng cúi đầu xuống và thấp giọng như nói với chính nàng :

— Tôi không biết nữa.

Jean vùng đứng lên, giận dữ nói :

— Hai người thật là đã ngốc !

Chẳng bỏ đi. Hélène đưa đăng nhìn Lucien. Anh lên tiếng nói với nàng lẫm như anh muốn thuyết phục Jean :

— Đăng đây. Tôi xét bao ao ước gớt cho bàn tay được sạch. Có thể nào ta vẫn chiến đấu để bảo vệ bọ mà bàn tay tôi không bị nhơ bẩn được chăng ? Có phải cư dỡ máu mới được sao ? Tôi muốn... Tôi muốn làm điều gì cũng bằng chính trực.

— Nhưng việc gì mới là công chính chứ ? Hélène nói. Nàng quàng một cánh tay ôm lấy đầu vai Lucien :

— Anh thật là mảnh mai.

Jean quay trở lại phía hai người. Chàng đã bình tĩnh và tỏ vẻ thọn thùng vì con gian vừa qua. Chàng lại ngồi xuống chỗ cũ, và cười với Lucien lúc đầu vẫn cùng mình cười với chàng.

— Nay. Được lắm, tôi là một thằng bàn tính. Nhưng tôi để nghị với anh điều nầy.

Trong những vụ nầy, chắc chắn là chúng mình sẽ bị nhơ bẩn tay. Anh có lý đấy. Nhưng cũng có một giới hạn. Tôi cũng như anh, tôi cũng muốn ra gì bạo lực. Nếu tôi nghĩ rằng có một ngày kia máu ngập tới khuỷu tay tôi...

(Mai tiếp)

CHUYỆN LẠ THẾ GIỚI

Trái tim điện

Các bác sĩ tại đại học đường Đông kinh đã thành công trong cuộc thí nghiệm trái tim nhân tạo cho 1 con chó sống được 7 giờ. Cuộc thí nghiệm thực hiện ngày 20 tháng 10.

Trái tim nhân tạo nầy gồm một động cơ rất nhỏ. Trước đây, một năm bác sĩ Huật kỹ cũng đã dùng 1 trái tim nhân tạo cho 1 con chó sống 12 tiếng đồng hồ, nhưng đây là lần đầu tiên một cuộc thí nghiệm như vậy thực hiện thành công tại Nhựt bản.

Viên ngọc «không lồ»

Hồi 3h 13-11 các ngư phủ mò vớt được một hạt ngọc lớn ở biển Spulou tại ngoài khơi bờ biển Nam Phi-luật tân. Viên ngọc «không lồ» này dày dặn và đo được 8 phân 9 bề dài, 6 phân 5 ngang và giá 25 000 Mỹ kim.

Tai nạn kinh khủng

(REUTER) 12-11 — Theo tin nhựt báo « The Delhi Evening News » thì có chừng 100 người đã ngã tử khi hành hương đã thật mạng hôm qua. Những người nầy ngồi trên nóc toa xe lửa và bị thanh sắt bắc ngang của hầm xuống khi xe lửa qua cầu.

PHONG NGỨA.

GHẺ CHỐC, LỞ LÓI, GÀI TỐI ĐẦU ĂN LAN TỚI BỤ.

Không phải thoa phết sơ sài ngoài da mà hết, dầu có hết là vì dầu có ăn sâu. Muốn hết phải uống giải PHONG SÁT-BỘC-HOÀN ÔNG TIÊN

30 NĂM DANH TIẾNG

Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt SAIGON 228, Lê thánh Tôn

Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phố-Lâm — CHOLON

K.N. B.Y.T. số 316-21-8-62

GUỒNG MÁY

Nguyên tác : L'ENGRENAGE

Truyện dài của JEAN PAUL SARTRE

viết theo thể truyện phim

Số : 22 Người dịch : Trần Phong

— Buồng tôi ra ! Tôi đã bảo buông ngay ra mà !

Lucien, đã lội tới bờ bên kia, nhìn hai người mà cười.

— Cớ đâm chặt lấy cô ta ! Ôm chặt lấy ! Cô tôi đến đây.

Lucien lại lội xuống nước, nhưng Jean, vẫn không buông Hélène lúc đó vẫn còn đang vùng vẫy, bước nhanh, và tới bờ suối bên kia. Chàng đặt Hélène xuống đất.

Nàng bỏ đi vài bước và nói gọn lỏn :

— Tôi ghé sự khi có người bồng tôi.

Hai người đàn ông xô giấy, đoan tiếp tục cuộc đi chơi với Hélène leo ngược lên một đồi cỏ. Lên tới đỉnh, họ ngồi xuống và ngắm nhìn phong cảnh. Ở chân trời, tít nơi xa, họ nhìn thấy những làn khói tử nơi thành thị, những nhà máy và các giống đầu hồi. Người ta nghe thấy tiếng Hélène :

— *Thật không lẽ nào nhớn nổi. Lúc nào tôi cũng phải đương đầu với Jean.*

Hélène, ngồi giữa Jean với một vẻ thủ hẩn, đoan nàng nói một cách chua chát :

— Tóm lại, không những là anh can đảm mà lại còn khoẻ mạnh nữa đấy.

— Anh ấy mạnh như voi, Lucien nói :

— Một đấng trượng phu chứ gì ! Hélène nói và khẽ cười. Như vậy tai sao lập trường chính trị của anh lại là nhẩn nhục ?

Jean buồn rầu nhìn nàng và chậm rãi trả lời, làm như miễn cưỡng :

— Tôi không chủ trương làm chính trị theo lối nhẩn nhục.

— Anh chống lại đình công mà.

— Trong giai đoạn nầy, tôi chống lại đình công, Jean nói. Và chống lại đường lối phá hoại. Cả đã thấy bao qua chủ trương lối đấu tranh đó. Đối tượng đấu tranh đấu có phải là Schoelcher và bộ binh vốn của Iso? Bọn chúng mạnh thế lắm, và chính quyền lại đem công an và bộ đội ra ủng hộ chúng nữa. Chúng có thể xua đuổi bọn mình ra khỏi nhà máy và đề bẹp lực lượng thợ thuyền.

— Vậy phải đối phó ra sao ? Hélène hỏi.

Jean không trả lời thẳng Hélène. Chàng nói với Lucien.

— Lucien nầy, bây giờ nói chuyện đã thật là đúng lúc. Tôi đang muốn bàn với anh.

Hélène, chạm lòng tự ái, nói :

— Hãy để cho thiếu quá chăng ?

Jean không để ý tới thái độ hờn giận của nàng. Chàng thản nhiên nói :

— Không đâu. Cô cứ ngồi lại đó.

Rồi chàng lại nói tiếp như bàn riêng với Lucien :

— Lucien ơi, đã đến lúc chúng mình cần thay đổi đường lối. Anh cứ cùng nhân lãnh đồng lượng chết đói. Nàng dân mang cảng mang mọi sống nói qua ngày. Thực phẩm cung cấp cho các thành phố thiếu thốn đủ thứ. Chúng ta đang có mọi điều kiện thuận lợi để làm nầy mầm cách mạng. Trong năm năm, hoặc mười năm nữa, sẽ có cơ hội thuận tiện. Lúc đó, chúng ta vẽ không tránh đấu chống với Schoelcher, nhưng là để lật đổ chính quyền...

— Rồi sao ? Lucien hỏi.

Lucien lấy một cây que gõ nhẹ lên giầy. Anh có vẻ tư lự và lo âu trạ như anh đã biết rõ và hỏi nghi về điều sẽ xảy tới.

Jean phẩn khởi và tới nên hăng hái trong khi nói. Hélène đã quên sự mích lòng hồi nãy, lang tai nghe, mắt không rời khỏi chàng.

— Vậy là bọn mình cần phải thay đổi chiến thuật, Jean nói. Không được đình công nữa. Không được phá rối ở nhà máy nữa. Những phải thành lập một Ban chấp hành Trung ương, để tổ chức một Đảng Cách Mạng bí mật có nhiều chi bộ đặt trong khắp các nhà máy. Chúng ta xây dựng một bộ máy, hiểu không ? một bộ máy ghê gớm có đủ mãnh lực, khi thời cơ đến, cùng tung ra một lúc cuộc tổng đình công và cuộc Cách mạng vô trang. Đến ngày kia, Benza và Torlitz sẽ đến đây để bàn về việc đó. Chúng nửa thăng nửa cố thể tôi sẽ trở lại thành phố và bắt tay vào việc Đồng ý chứ ?

Lucien tiếp tục gõ tay lên giầy mà không trả lời. Jean tỏ vẻ ngạc nhiên, Chàng lập lại :

— Đồng ý chứ ?

Lucien vẫn lặng thinh.

— Có chuyện gì không ổn vậy ? Jean hỏi.

Lucien ngừng đầu lên. Anh có vẻ buồn rầu và ngập ngừng nói :

— Jean ơi, tôi... Tôi không thể cộng tác với anh được đâu.

— Nhưng tại sao vậy, hả, chú em ?

— Anh có biết cái dự định đã sẽ đem đến những gì không ? Lucien nói. Sẽ có hàng ngàn người chết ở đó và bạo phe. Tôi... tôi không thể nào chịu đựng nổi khi nghĩ rằng tôi có trách nhiệm về những cái chết đó. Tôi... tôi kính trọng bạo lực, Jean ơi.

— Nhưng anh đã đồng ý về vụ đình công mà.

— Đình công à, đã là lối chiến đấu thu đông mà. Có bao giờ lại có người chết khi đình công đâu. Và lại tôi chống lại vụ chiếm đóng nhà máy.

Jean dơ tay chỉ về thành phố và những nhà máy mà người ta trông thấy nơi xa.

— Hãy nhìn đây, Lucien. Đăng kia hàng ngàn công nhân sống lầm than cơ cực. Thế mà chính họ, họ có phải là nạn nhân của bạo lực hay không ? Và nếu anh chịu chiến đấu chống lại bạo lực, thì phải chăng anh lại là đồng lõa với bạo lực ?

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NÓI HAY ĐÚNG

Chúng tôi cũng đang mong... làm chỗi và đồ gỗ

Trong số báo Tự Do ra ngày chủ nhật (11-11-62), trong tờ phụ trương trang 3 mà 4 tôi đã được đọc bài : « Khi các bác sĩ, kỹ sư tương lai ngồi lâm chỗi và đồ gỗ... » do bạn N.K.T., văn khoa, địch. Bài đó đã làm cho tôi suy nghĩ rất nhiều, vì tôi đã từng nghĩ đến vấn đề làm sao có thể có tiền nuôi thân để tiếp tục việc học. Tôi đã từng đăng báo tìm chỗ dạy học hoặc kèm trẻ nhưng không có kết quả gì. Gần đây tôi có được một chỗ kèm trẻ do một người bạn giới thiệu, thì chỉ dạy được một tháng là phải rút lui vì những sự việc xảy ra và tư cách của người cô tiền khiến tôi cảm thấy nhục nhã quá !... (+Sinh viên các của rẻ như bèo mà lâm tăng gì !+).

Trở lại vấn đề bài báo trên, tôi thiết tưởng ở Saigon cũng có thể lập được một xưởng tương tự, miễn là hợp với những điều kiện và hoàn cảnh của nước ta. Và tôi đam quả quyết rằng sẽ không thiếu gì sinh viên xin vào làm xưởng đó.

Về vấn đề ích lợi thì ai cũng đu biết là nhờ đó nhiều sinh viên có thể tiếp tục học. Nhưng có một điều lợi nữa còn quan trọng hơn — theo tôi thiển nghĩ — đó là mở xưởng như thế sẽ làm cho các sinh viên gặt bỏ những cách sống trưởng giả, sự coi thường công việc bằng chân tay, những giấc mộng quá to tát kém thực tế chỉ dưa đến số phận văn nhược. Hơn nữa một xưởng như thế còn đào tạo cho người sinh viên một tinh thần trách nhiệm và « độ đoàn thể » khi làm công việc bằng chân tay. Điều lợi quan trọng nhất mà tổ chức đó mang đến cho người sinh viên là biết đau những nghề mà tổ chức đó giúp cho sinh viên ngày sau chẳng là lối thoát cho họ khi mà những « chân » bàn giấy, những « chế làm quan » đã đầy nhóc cả rồi.

Trên đây là sơ qua những ích lợi của tổ chức, bây giờ đến vấn đề làm sao để có tài chính, phương tiện để có thể tổ chức được « tổ chức » đó. Theo tôi nghĩ thì vấn đề công không đến nổi khó lắm, miễn là chính quyền để ý và giúp cho một tí, bộ Q.G.G.D. và bộ chỉ giúp cho một tay bằng cách cổ vũ, hô hào cho tổ chức. Nhưng cũ nó cái gì và hô hào cái gì ? Đây là vấn đề then chốt, tức là quan trọng nhất.

— Chúng ta có thể kêu gọi đến lòng yêu nước, đến tử tâm của những người có của, của các tổ chức văn hóa quốc tế, nhất là tổ chức « Bảo trợ sinh viên Quốc tế ».

Các báo chí sẽ kêu gọi những người giàu có, mỗi tuần bỏ ra hàng 5, 7 ngàn bạc để đi dỗ đỏ hoặc giải trí, hoặc những ông thì của với nhau bằng cách đãi nhau các khách sạn như Hotel Caravelle chẳng hạn, tiêu hàng chục ngàn trong vài tiếng đồng hồ, kêu gọi những vị đó bỏ ra một lần hoặc nửa lần tiêu pha như thế để làm cổ phần cho tổ chức bác ái và rất hữu ích đó...

Đó là những điều thả thiển mà cái đầu óc chật hẹp, thiển cận của tôi nghĩ được. Tôi ao ước và mong rằng tất cả các bạn sinh viên sẽ góp ý kiến và mở một chiến dịch để đẩy mạnh sự thực hiện những ý kiến của chúng ta.

Hy vọng ! Hy vọng !

NGUYỄN-ĐÌNN-THANH

S.V. Luật khoa

Quí Bà có thai, nên dùng thuốc
DƯỠNG-THAI CHI BỬU La-vạn-Linh
Trị : các chứng ụa mửa, đã được bền thân, mỗi mệt, bồn. Tổng phát hành : nhà thuốc La-vạn-Linh La-Chánh 532 Đông-Khánh Cholon (có đã bán ở các đại lý Việt Hoa) K.N.S. 221 N 21-7-62.

Thuốc Dưỡng Thai Chi-Bửu La-vạn-Linh
Qui bà ít được khỏe khoắn nhờ nhũng bà huyết an thai không mệt giúp bà đến thời sanh nở êm thấm, đủ tháng đủ ngày, em bé cứng mạnh... (có bán khắp nơi) La-Chánh 532 Đông Khánh Cholon K.N.S. 57 N 17-7-62

NỮ-KIM-CAO Quảng An Hòa
TRỊ : Phụ nữ bị kinh nguyệt trễ sụt, người gầy yếu xanh xao, mặt nhọc, tứ ẩu (ngủ Quý bà dùng NỮ KIM CAO Quảng an Hòa để điều kinh bổ huyết, có thêm dáng ngày, ăn ngon ngủ được (có bán ở các Đại Lý Việt Hoa) Tổng phát hành nhà thuốc Quảng An Hoà 169 Lê văn Duyệt Saigon
K.N.B.Y.T. số 201 ngày 31-7-62.

ANH-ĐÀO-LỘ ĐẠI-QUANG
— Bổ Phổi
— Trừ Đàm
— Dứt Ho
TRẦN MUỐI Nhà thuốc ĐẠI QUANG 56 27, Đại lộ Tổng đốc Phương — Cholon Kiểm nhận số 40—BYT/UBKN Ngày 17-7-62

Chương trình phát thanh

Đài sóng (Hệ thống A)

CHUẨN NHẬT 18-11

11g35 : Câu chuyện chưa nhất. Những cái xác vớp

12g05 : Kinh nghiệm : xây dựng lực lượng thanh niên chiến đấu

15g10 : Gương kim cổ : Đặc tài nhưng xuhnh xoàng

16g10 : Ngôn ngữ mới—Truyện ngắn. Bên cung. Ca dao

18g25 : Giới thiệu nước bạn : Algérie

20g30 : Văn đề chanh vấn. Cuộc chiến tranh Ấn—Trung Cộng.

TRÊN SÔNG NHÀ BÈ

Tàu chạy nhanh làm chìm 2 chiếc xuồng

● 1 thiếu phụ chết và 1 bồ lão mất tích.

GIA ĐỊNH — 5 giờ sáng 10.11 chiếc tàu chở hàng hiệu « Thanh Phong » mang số HF-8592 mỗi may chạy hết tốc lực trên sông Nhà Bè. Khi đến Rạch Tôm giáp ranh xã Nhơn Đức (Nhà Bè) và Đa Phước (Bình Chánh) vì tàu chạy nhanh gây sóng nhấn chìm 1 chiếc xuồng chở đi buôn bán làm chu bà Nguyễn-thị Hồng 41 tuổi và đứa cháu trai bị xuống lặt do chính ngăn 2 bà chèo chèo vơi trên mặt nước mà bơi. Cháu bà cô lôi được nên có ghe đến cứu cấp vớt lên của sống, còn bà Hồng thì bị nước cuốn chìm dưới sông, qua chiều hôm ấy mới vớt xác lên được.

Sau khi tai nạn xảy ra nhà chức trách đã mời anh tài công và ông trưởng máy chiếc tàu này về bót thẩm vấn.

Qua 1 giờ trưa 11, chiếc tàu ngoại quốc hiệu 55 ngôi sao chạy trên sông Nhà Bè vì chạy quá mau cũng gây sóng nhấn chìm 1 chiếc xuồng Bà Lão Nguyễn thị Sinh 56 tuổi, ngồi trên xuồng bán bị lật úp xuống sông, nước cuốn quá mạnh nên người ta tìm vớt bà không được. Hiện đã chăng đi phương đang tổ chức bắt xuống tìm vớt xác. (T.P.)

SỞI ĐẬU
(Ban Trải)
Đến nơi chuyên môn điều trị
sẽ được mau lành
Nhà thuốc **THANH-XA**
Chuyên chữa bệnh trẻ con, trước ở Hàng Buồm Hanoi, ngoài 30 năm danh tiếng, nay ở 26 Ngô tùng Châu Saigon. Cửa trên 2 cửa, ban trải mọi mọc ưng thuốc số 35. Các bạnh con lại, bay sinh chứng nay tắt khác uống thuốc số 35.
Đại lý :
Nhatrang : 5 Nguyễn Hoàng.
Huế : 16 Mai thúc Loan.
Delet : 3 Duy Tân.
Đaneng : 7 Hùng Vương và 41 Khải Định
Phanthiết: 119 Lý thường Kiệt
Quinhơn : 43, 47 Võ Tánh
K.N. số 322 21-8-62.

TÁM TINH HẢI CẦU BỔ THẬN HOÀN số 2
Trị MỘNG TINH, DI TINH, HƯỚT TINH, THANH PHẾ, BỔ THẬN, BỒI TINH và BỒI BỔ SỨC LỰC.
Có 2 loại : bánh mật và viên đẹp, đáng giá. Nhà thuốc Bắc nào cũng có bán.
VÕ VĂN VÂN DƯỢC PHÒNG 201-211 Nguyễn thái Học Saigon Kiểm nhận BYT số 135/24-7-62

NHẬN XÉT VỀ CUỘC BẦU CỬ Thống đốc và Nghị sĩ ở Mỹ vừa qua

★ **Nhiều biến chuyển trong đầu óc cử tri : không câu nệ tập quán, biết chọn người và tùy thời.**

★ **Ông Nixon sẽ rơi vào lãng quên.**

★ **Một trong 3 ông Bonney, Scranton, Rockefeller sẽ ra tranh cử Tổng Thống với ông Kennedy.**

HOA THỊNH ĐỐN.— Số cử tri Hoa kỳ đã bỏ phiếu để đặt tên một kỷ lục tuy rằng năm nay không phải là năm bầu Tổng thống: điều ấy chứng tỏ rằng họ có ác độc lập chính trị. Nhiều người đã « tan sẽ phiếu bầu » cho đảng viên Dân chủ vào vài chức vụ nhỏ hoặc lựa đảng viên Cộng Hòa vào các chức vụ khác.

Ông John M. Bailey, Chủ tịch toàn quốc của Đảng Dân Chủ, coi các kết quả của cuộc tuyển cử là « một sự chiến thắng lớn lao của Chính phủ Kennedy ». ông nhận xét rằng đây là lần thứ nhất trong 28 năm mà vị đương kim Tổng Thống bất kỳ thuộc đảng nào đã giữ được nguyên vẹn ưu thế chính trị, Quốc hội trong một năm không phải là bầu Tổng thống.

Các nhà khảo sát chính trị đều bất đồng ý kiến với nhau về ảnh hưởng của thái độ ông Kennedy giải quyết tình thế đối với các cử tri, song phần lớn tin rằng hành động quả quyết của ông trong cuộc khủng hoảng đã đa giúp rất nhiều cho các ứng cử viên của đảng ông ở khắp nước.

Đã nhiều năm nay cuộc liên minh giữa đảng viên Cộng Hoà và đảng viên Dân chủ bảo thủ ở miền Nam đã giúp họ có thể năm phần số trong nghị viện Cuộc liên minh đó tuy bấp bênh và thay đổi không ngừng trong khoa Quốc Hội vừa qua cũng đã sức dồn được từ 196 đến 212 phiếu để đánh bại một vài dự luật của Tổng thống.

Sau cuộc bầu cử thế Ba, khối liên minh bảo thủ đó hình như đã yếu thế, và có những dấu hiệu đã chứng tỏ rằng Hạ nghị viện mới bầu có thể sẽ cấp tiến hơn là khóa trước. Tuy nhiên người ta vẫn thấy mức không thể là ai sẽ nắm quyền kiểm soát các ủy ban công tác tối hệ trong của Quốc hội có uy quyền lớn lao đối với vấn mệnh các dự luận của chính phủ như dự luật viện trợ giúp đực của liên bang, tăng gia sản xuất khoé-ông người già cả, và dẫn kế hoạch nhằm khuếch trương nông trại dưới sự kiểm soát nghiêm ngặt.

Sự sau vẻ phiếu bầu đã mang lại những kết quả bất thường đặc biệt là trong các cuộc gạnh đua chiếm chức vụ Thống đốc ở liên bang. Đảng Dân chủ đã thắng bất ngờ ở hai tiểu bang New Hampshire và Vermont. Trái lại, không ai là mất vệ cuộc thắng cử của đảng ấy ở các tiểu bang Wisconsin, Iowa, Indiana, Hawaii và California. Song họ đã mất Oklahoma (lần thứ nhất trong 35 năm), Ohio, Pennsylvania và Michigan vì tay Đảng Cộng Hòa.

Tuy kết quả bầu cử không thay đổi số Đảng Dân Chủ vẫn giữ được 34 ghế Thống đốc tiểu bang và Đảng Cộng Hòa 16 ghế, song đảng Dân Chủ không dám khinh thường sự thất cử ở những tiểu bang quan trọng như Pennsylvania, Ohio và Michigan. Sự thất cử nầy chứng tỏ là dân chúng các tiểu bang đã không hài lòng về sự cai trị của các ứng cử viên Thống đốc số tại thuộc đảng Dân chủ.

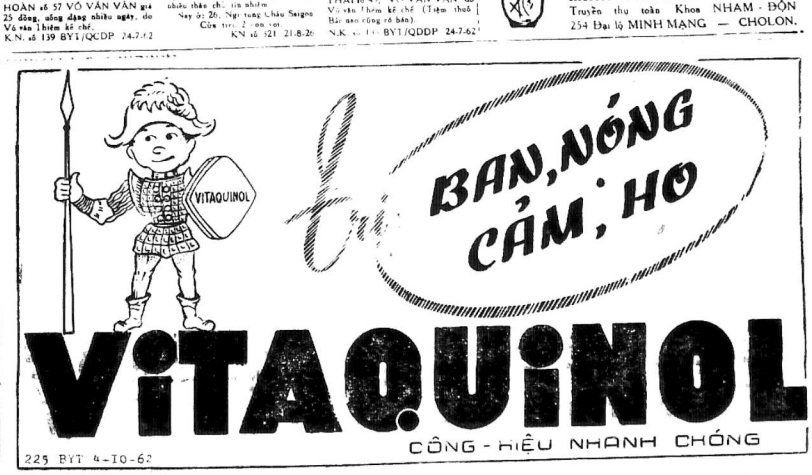
Hơn nữa, nhờ được bầu vào chức Thống đốc tiểu bang, một vài nhân tài mới của đảng Cộng hòa đã xuất hiện trên chính trường quốc gia. Ở tiểu bang Michigan có ông George Romney là một nhà doanh nghiệp có đức thắt cấp tiên và đã thành công trong ngành máy móc tự động, ở Pennsylvania có ông William W. Scranton đảng đối một gia đình quý tộc, và ở Nữu Ước có ông Nelson A. Rockefeller, tất cả ba đều được coi như là ứng cử viên vô lai của đảng Cộng hòa đưa ra trong đua bầu Tổng thống vào năm 1964. Đồng thời, ngôi sao của cựu Phó Tổng thống M. Nixon đã lu mờ và có lẽ sẽ rơi vào sự lãng quên của chính trường sau cuộc thất bại trong vụ tranh chức Thống đốc tiểu bang California.

Các cử tri đã tỏ ra có óc lựa chọn người biết tùy thời hành động và không câu nệ tập quán. Sự kiện đó chứa trường cần được cả hai đảng lưỡng lưu ý (Khi chuẩn bị cuộc vận động tranh cử Tổng thống trong năm 1964. (U.S.I.S. Bài của J. Marshall)

AI ĐAU VỀ BỆNH TRĨ ?
Nội Trĩ hay Ngoại Trĩ, đại tiện có máu lâu mỗi đau nhức, bàn mỏi có mụt và sưng, chảy máu vàng, lâu ngày sanh mạch lươn nên uống TRƯỜNG PHONG TRỊ LẬU HOÀN số 57 VÕ VĂN VÂN giá 25 đồng, uống đúng nhiều ngày. Võ văn Thiệm kê chế.
K.N. số 139 BYT/QCDP 24-7-62

Chuyên chữa các bệnh trẻ con
Nhà thuốc :
THANH-XA
Trước ở Hàng Buồm Hanoi ngoài 30 năm Hành nghề, được nhiều thân chủ tin nhiệm.
Nay ở: 26, Ngô tùng Châu Saigon
Cửa trên 2 cửa sổ
KN số 321 21-8-62

CÓ THAI MÀ BẠCH ĐÁI
Khi có thai mà con bịch đái hoặc đau lưng, đi dưới, đau thắt ngang lưng, đi đứng khó khăn, gương mặt nóng gắt, nên uống BÀ ĐÀ AN THAI số 43, VÕ VĂN VÂN do Võ văn Thiệm kê chế (Thiệm thuốc Bắc nổi tiếng có bán)
N.K. số 111 BYT/QDDP 24-7-62



THƯỚC MAU BAO-TỬ ĐỨC QUỐC
Ulgastrin
Thế : 20 CÁC CHỨNG MAU MIỆNG CỦA BẠN
« BAO TỬ ÂN KHÔNG TIÊU, Ợ CHUA, NÓNG NHỌI, BỊNH ĐẦY, ĐAU LÊN BAO TỬ, SƯNG LOÉT BAO TỬ » vân vân.
K.N. số 103/BY.T/QCDP — 21-8-62
K.N. 163 BYT/QCDP 21-8-62

Quí Bà, Quí Cô Muốn được mạnh khoẻ, trẻ đẹp, mũi tươi, đã mặt hồng hào, kinh kỳ đều, bịt huyết hạch, khỏi đau tử cung và ống dẫn trứng, nên dùng ngay **KIỆN MỸ TỐ . RỒNG BAY** sẽ được kết quả mỹ mãn.
Có bán khắp nơi. Tổng phát hành **Nhà thuốc RỒNG BAY** 646 Phan thanh Giản SAIGON Kiểm nhận B.Y.T.số 298 — 14-8-62.

PHỤ NỮ đã mặt xanh xao yếu đuối mau già Nguyên do vì thiếu máu kinh nguyệt không đều, bạch đới nhiều, đau tử cung và ống dẫn trứng hãy dùng liền **Kiện Thận Tố Rồng Bay** sẽ khỏi phục chế mạnh như trước.

BẠI THẬN liệt dương đau lưng nhức mỏi, mộng di hoạt tinh đau đầu khó ngủ, nên dùng **Kiện Mỹ Tố «Rồng Bay»** đã bồi bổ tuyệt vời. Tổng phát hành: 646 Phan thanh Giản Saigon. KN. B.Y.T.số 4 11-7-62 và số 299 14-8-62.

CAO HỒ QUẢNG-AN-TIÊN
TRỊ : ho cảm, ho dầm, ho khan, ho gió, đau cổ khan tiếng, ho nhiều lâu đờm mít ngủ. Mọi chứng ho của người lớn nên dùng thuốc cao ho QUẢNG AN TIÊN.
Tổng phát hành : LÝ TRÁC nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon (Có bán ở các đại lý Việt Hoa)
K.N. số : 198 ngày 31-7-62.

THUỐC BỔ THẬN
CƯỜNG THẬN TINH QUANG-AN-HÒA
TRỊ : đau thân, suy thận, đau lưng, đái đêm, ê tai mỏi mắt bại hoài mỏi mệt, di mộng hoạt tinh, suy yếu sau thở, ngũ thất thường.
Tổng phát hành : LÝ TRÁC nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon (Có bán ở các đại lý Việt Hoa)
K.N. số : 196 ngày 31-7-62.

THUỐC BỔ THẬN, các chứng suy thận, đau lưng, đái đêm, di mộng tinh, u tai mỏi mắt, bại hoài bất lực. Tim đung.
THẬN-TRUNG-BỬU La-vạn-Linh
(có bán khắp nơi) La-Chánh 532 Đông Khánh Cholon K.N.S.47 N.17-7-62

ĐAU TIM, YÊU TIM... dùng thuốc bổ tim.
TÂM-CHI-BỬU La-vạn-Linh
Trị Tim bồi hộp, giựt mình, mất ngủ, sáy sẩm chóng mặt, chiêm bao sự bậy, thần kinh suy kém. Dùng Tâm-Chi-Bửu để an thần, dưỡng tâm ngủ yên, hết mệt. Tổng phát hành : La-Chánh 532 Đông Khánh Cholon (có đã bán ở các đại lý Việt Hoa) K.N.S. 218 N. 31-7-62.

Muốn biết CHẮC Thời-Vận may hay rủi cầu đến nhà KHOA-HỌC HUYỀN-BÍ
MINH-TRIẾT Chuyên xem chỉ tay và Toán Độ Tiên Tri
Truyền thụ toàn Khoa NHÂM-ĐỘN
254 Đại lộ MINH MẠNG — CHOLON.

BỐ 1.049

Vẻ mặt nghiêm trọng. Đỉnh gật gù như nói với chính mình:

— Lỗi chỉ tại ông ấy quá chủ quan lại không ước lượng được tình phiêu lưu hiểu chiến của bọn thanh niên thành thị.

Lặng tai nghe nhưng không thấy hắn nói tiếp, Hảo bèn bồi:

— Ông ấy là ông nào ?

Hắn không đáp mà lấy liếm nói.

— Lại còn các câu bỏ dở nữa. Ở địa phương thì kỷ luật lắm, vẻ thủ đã đóng chung với tự vệ mới có mấy ngày đã bị chống nó thuốc cho, đâm ra hăng tiết vịt cả lũ mà cứ đánh bừa đi, chẳng đợi có lệnh gì cả.

— Thế à !

Rồi nhìn vào tận mặt hắn, anh nhắc lại câu hỏi :

— Vừa rồi anh nói rằng «lỗi chỉ tại ông ấy ». Vậy ông ấy là ông nào ? Anh cho tôi biết với.

Lớ đi như không nghe thấy gì hết, hắn đứng phắt dậy và quờ quạng tìm đôi giày :

— Chúng mình ra ăn cơm đi. Tôi đói rồi, mà lại vết nữa.

Anh nhu hắn lại :

— Nhưng tôi chưa đói mà cũng chẳng vội gì cả. Chúng mình nói loăng quăng mãi vẫn để trách nhiệm cho nên chưa có lối luận.

Đỉnh gỡ tay anh ra để xỏ chân vào giày. Rồi hắn cau mày, nói :

— Còn kết luận gì nữa ?

— Anh bắt tôi phải chọn một bên là Pháp, một bên là các anh. Tôi trả lời rồi. Tôi phân đôi cuộc chiến tranh nầy, Vậy anh định đoạt cho tôi ra sao ?

Đập mạnh vào tay anh, Đỉnh gắt :

— Nói nhỏ chứ ! Cho rằm lên, tự vệ ở chung quanh nó nghe thấy chúng nó xúm vào đánh chết tại chỗ bây giờ đấy.

Anh nhớ ngay đến cảnh vừa được trông thấy tận mắt lúc buổi trưa, Đỉnh nói đúng. Có lẽ hắn đã được biết tin về vụ ấy.

KHÓI SÓNG

Truyện dài của LY-THẮNG

Anh nhìn lại hắn. Anh nhận ra rằng vẻ mặt và giọng nói của hắn cũng nhớn nhác y như chi Sáu khi nghe anh bày tỏ ý nghĩ thật. Suy nghĩ trong một giây rồi anh hạ giọng hỏi :

— Nầy, tôi đã ý thấy điều nầy. Các anh là những lãnh tụ mà tự vệ là quân chúng của các anh. Tại sao các anh lại sợ họ đến thế ? Chị Sáu cũng vậy, mà anh cũng thế, các anh giống như con ngựa sợ cái bóng của chính nó.

Vừa buộc dây giày, Đỉnh vừa nói qua một tiếng thở dài :

— Cái bóng của chính chúng tôi à ? Không phải. Lúc nầy quân của chúng tôi thực sự trở thành ám hình rồi mà chúng tôi có lẽ vẫn chỉ là những anh phủ thủy non tay ấn. Nếu bây giờ không tìm cách chỉ huy được đám ám binh ấy nữa thì chết tất cả nút.

Hắn vỗ tay :

— Lối so sánh của anh hay lắm.

Đỉnh ngửng lên :

— Không phải của tôi. Anh Văn viết nói câu ấy trong buổi họp lớc nầy đấy. Mong rằng anh phù thủy ấy cao tay.

— Thế rồi sao nữa ?

— Còn sao nữa ! Phải đánh, cố đánh, tạo điều kiện tốt hơn để giúp cơ hội thuận tiện thì nói lại cuộc điều đình. Rút lại nhưng vậy đấy. Thế là tôi nói thật, nói hết với anh rồi.

Lần nầy Hảo đứng dậy trước. Đỉnh xốc lại áo và luôn tay vào đắt lại khẩu súng lục đeo ở dây lưng. Lúc hắn đứng dậy anh hỏi gằng.

— Có thật là các anh còn có ý định nói lại cuộc điều đình không ?

Hắn gật :

— Anh trẻ con lắm. Tôi đánh lừa anh để làm gì !

— Nếu quả thật như vậy thì tôi nghĩ rằng tôi còn có thể làm việc với các anh được.

Viên chủ bút của anh có vẻ chú ý đến câu nói ấy. Hắn nhìn vào mặt anh và hỏi :

— Như vậy nghĩa là anh không có ý định sang làm việc với chị Sáu.

— Hình như tôi trả lời câu ấy rồi. Mà việc đó đối với tôi không phải là điều quan trọng.

Nhưng tôi giao hẹn với anh trước là anh phải làm thế nào để cho tôi được giữ nguyên vẹn cái quyền mà anh đã bằng lòng giành cho tôi

— Nghĩa là thế nào ? Có lẽ chúng ta nên nhắc lại.

Hảo cau mày :

— Anh quên rồi sao ?

Hắn gân mặt :

— Chúng ta cần xác định lại.

— Anh đã bằng lòng cho tôi quyền từ chối những việc làm trái với lòng tin tưởng của tôi, có quyền nói và viết ra những điều mà tôi tin là phải, có quyền ở đâu thì ở, đi đâu thì đi miễn là phải có đóng góp xứng đáng với đồng lương mà anh trả tôi. Vậy thôi.

Viếc chủ bút của anh lắc đầu quả quyết

— Hết thảy của những ta xì phầm ấy rồi.

Tình trạng chiến tranh buộc tôi không thể cho phép anh được hưởng đầy đủ những cái quyền ấy nữa. Anh nên nghĩ rằng tôi cũng cần giữ cái đầu tôi.

(Mời tiếp)

tin sách
đang in và sẽ phát hành đầu Xuân 63
ALBERT CAMUS. I
Tuyển tập gồm có :
1.— TIỂU LUẬN : **Diễn văn tại Thụy-Điển** *(Discours de Suède)*
Nghệ sĩ và thời đại *(L'Artiste et son temps)*
2.— TRUYỆN : **Người đến bà ngoại tỉnh** *(La Femme Adultère)*
Khách lạ *(L'Hôte)*
Đời nghệ sĩ *(Jonas)*
TRẦN PHONG dịch — NGUYỄN VĂN TRUNG giới thiệu
★ ★
Có in riêng mỗi tác bản đặc biệt dành cho quý bạn yêu sách đẹp. Xin liên lạc ngay với tác giả :
Ông TRẦN-PHONG
38, Phan Ngũ Lão, Saigon
Bản đặc biệt : 60đ00 (gửi tại Saigon)
70đ00 (gửi đi trong nước)

Tự Do

TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC

Thủ đô và các tỉnh

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

THỨ SÁU 16-11-1962

TRƯA : 13g. đến 15g. CHIỀU : 19g. đến 6g. sáng hôm sau
B.S. Nguyễn-văn-Phiệt 257, đại-lộ Ly-thái-Tổ Cholon
Nguyễn-trong-Lai 17, đường Trần-thanh-Cần Cholon
Cao-xuân-Cẩm 23, A đ. Phạm-hồng-Thái Ngã sáu Saigon
Đào-quốc-Anh 406C, đường Lê-văn-Duyệt (Hoà hưng)Saigon

♣ Anh tặng sách cho Thư Viện Bộ Quốc Gia Giáo Dục. Ông Nguyễn-văn-Anh số trang 302 miền sinh viên Thư Viện Quốc Gia Giáo Dục vừa tiếp nhận số trang 302 miền sinh viên Thư Viện Quốc Gia Giáo Dục.

Các sách này nói về Anh Quốc, và thăm quê, và xã hội sinh hoạt, dinh thự, lịch sử, mỹ thuật, giáo dục, văn chương. Anh ngữ rất cần thiết khảo khiếu. Sách được tuyển lựa cho thích hợp với các nhu cầu của sinh viên Việt.

♣ Khánh thành nhà máy dệt « Saigon kỹ nghệ mên lớn ». GIA ĐỊNH.— 9 giờ ngày 20-11-62, sẽ mãy dệt của Công ty Saigon kỹ nghệ mên lớn tại đường Nguyễn văn Học, Bình Lợi sẽ được khánh thành. Buổi lễ được đặt dưới quyền chủ tọa của Phó Tổng thống Nguyễn ngọc Thơ.

♣ Thêm một rạp chiếu bóng.— SAIGON.— 20g30 ngày 17-11, 1962, rạp Phương Hoàng sẽ khai trương. Rạp chiếu bóng này tọa lạc Artex số 76, Lê Lai. Trong buổi khai trương sẽ có phần văn nghệ và chiếu phim «Công tý Thắng bao tàn».

♣ Long xuyên có một khách sạn mới.— LONG XUYÊN— Khách sạn Kim Tinh vừa được khai trương tại Long Xuyên. Khách sạn nằm ở góc đường Tự Do và Lê văn Duyệt do ông Võ tinh Thày làm chủ. Khách sạn mới đẹp, nhiều tiện nghi.

♣ Trụ sở Tòa Đại biểu Chánh phủ Miền Đông Nam phần đời về tỉnh ly Biên Hòa.— SAIGON.— Tòa Đại Biểu Chánh phủ tại Miền Đông Nam Phần vừa loan tin trụ sở Tòa Đại biểu trước đây đặt tại Phú Cường, tỉnh ly Bình Dương, sẽ dời về tỉnh ly Biên Hòa kể từ ngày 15-11-62.

♣ 3 đám cháy trong một đêm.— BÔ THÀNH.— 10 giờ đêm 14-11, người đi rước đám cưới Nguyễn văn Trinh, thành lập lớn cháy tại tiệm quốc Bảo Phát số 8 đường nói trên Sở cứu hỏa tới nơi dập tắt kịp. Nghĩa nhà vì giấy điện chạm nhau nên phát cháy. Đồng thời 0 giờ30 sáng 15-11, chiếc xe vận tải hiệu Dodge gắn số NDD-591, của công ty Châu Hiệp Thành, chở 15 bành bông gòn (mỗi bành 200 kí), đâu thêm chiếc xe mọc ở đường ông. Khi xe tới trước cửa nhà số 20 đường Trịnh minh Thế thì bành phát hỏa. Sở cứu hỏa tới nơi dập tắt kịp ngọn lửa. Dự thiệt hại quan trọng. Nghe nói đường như có kẻ rắt ý rắt tên thuốc là vào bành bông gòn, nên phát cháy.

♣ Công nhân hãng Videco được chấn an yêu sách tăng lương.— BÔ THÀNH.— Sáng 14-11, 112 công nhân chi nhánh của hãng Videco cấp máy thâu thanh số 85 đường Yên đã đình công, hàng cách ngăn đó không làm việc đã phải đóng cửa không phát lương, và tăng lương cho họ trong bốn tuần lễ. Giờ chết ban giám đốc đã thêm thuận phát lương và tăng lương nên anh em đã tiếp tục làm việc trở lại hồi 11 giờ trưa cùng ngày.

♣ Mang tinh nhân và nhà ngủ bị cha rầy, thắt cổ tự tử.— ĐÔ THÀNH.— 3 giờ sáng 15-11, Trần văn Mão 17 tuổi học sinh ngõ 5ng Trần văn T. nhà ở đường Nguyễn thái Học, thấy lúc người nhà ngủ say, vào phòng riêng lấy giây thắt cổ tự tử. Mãi sau người nhà mới hay cái đây đem cây xây xuống, thì cậu đã chết cứng. Theo người ta cho hay, thì cậu Mão, yêu một thiếu nữ nơi nhà ở gần đó, thành thoảng lại lén giấu vô phòng riêng «ăn ái», nhưng không ngờ cha cậu hay được, nên gọi ra khuyên bảo rầy là sao đó. Cậu nảy vì quá buồn phiền, nên thắt cổ tự tử. Thi hài qua nhìn đã được đưa vào nhà xác khám nghiệm.

♣ Trộm kính Phật và quần áo của nhà sư đem bán.— ĐÔ THÀNH.— 11 giờ đêm 13-11, cảnh sát đi tuần ở bến xe Nguyễn văn Trinh, bắt gặp một người đàn ông tên Nguyễn văn Ngọc 16 tuổi đem bán hàng trăm cuốn kinh Phật và một số quần áo của nhà chùa. Sinh nghi là cái gian, cảnh sát liền cầu vấn. Tên Ngọc thú nhận là trộm 100 cuốn kinh Phật và quần áo của nhà chùa ở Phú Lâm thuộc quận 6 Cholon, đã bán mất 54 cuốn kinh được số bạc 600$. Quần áo và kinh phật bị tịch thiu làm tang vật, tên bắt lương vào chùa ăn trộm bị bắt cầu lưu đã giải Tòa.

♣ Mẹ mìn dùng xôi dỉ đồ trẻ nít.— ĐÔ THÀNH — 5 giờ chiều 13-11 em Phương Đạ 4 tuổi (gái) con của bà Trần thị Chinh ngụ tại số 631B đường Hồng thập Tự đang chơi người đường gần nhà thì cô Thiếu phu đến gần em vậy, lấy ra một gói xôi cho em ăn và dụ dỗ đến đó. Nhưng khi đi ra cách nhà độ 100 thước gần sở cảnh sát đô thị, nên em Phương Đạ không chịu đi và rớt xuy khóc. Thiếu phu bèng em lên nhưng em cố sức vùng Người đi đường thấy vậy liền chận lại hỏi. Bà mẹ em cũng tới nơi gặp tên Cách xét hỏi thiếu phụ nơi đó thì thiếu phụ nói tên là Lê thị Luyện ngụ tại đường Bùi Viện. Bà cái tên thị Luyện đã nhìn nhận có mua xôi đem theo để dụ dỗ cho trẻ nít ăn để bắt các đem đi bán. Hiện tên sang thị Luyện đã được giải đến hiện lý cuộc chiều ngày 14-11.

♣ Chủ nhà mất trộm, người lâm công vào tù.— ĐÔ THÀNH.— 3 giờ chiều 13-11, Nguyễn thu Cẩm, 15, tuổi nhà ở đường Hai bà Trưng, đi cho bán hàng, nhưng lại để quên xâu chìa khóa tủ ở nhà. Khi chị chợ về thu, thì thấy tủ đã mở toang, 20 lượng vàng đã biến mất, có lâm cảng là Nguyễn thị Hai 28 tuổi, công bà nhà đó lâu nay. Chị Cẩm liền tới bắt tránh nhà chức trách. Ngày chiều hôm đó nhà viên bắn an sinh đã bắt được thị Hai đem về bắt cầu lưu thẩm vấn. Đồng thời cũng ngày sáu tiếp viên lúc 4 giờ chiều, cô Mộng thị Dinh 20 tuổi học sinh nhà ở đường Lý nhân Quốc, thấy chiếc cửa sổ và nhà bếp mở toang giữa đêm 8 giờ trên bàn viên mất. Nhưng khi viên mất sang cô Dinh quên mất khi nhớ ra vào thì chiếc cửa sổ đã biến mất. Cô Dinh liền tới bắt tránh nhà chức trách. Anh Nguyễn văn Ngọ, 42 tuổi làm công bị nghi là thủ phạm trộm chiếc cửa sổ nên bị bắt tạm giữ để thẩm vấn.

♣ Công chức lương cả vạn đồng mất tự tử.— ĐÔ THÀNH.— 3 giờ sáng 15-11 người ta phát giác ông Mai văn Hai 41 tuổi ngụ tại đường Trần nhân Tôn (Cholon) sắm chết cung treng phòng tại nhà riêng, bên cạnh có vài ông thuộc ngân chứng tố ông đã tự tử bằng dây dược. Nhà chức trách đã đến xem xét cuộc điều tra khám nghiệm. Thì thấy thấy mình ông nằm bên tìm. Xét khắp nơi nhà chức trách có tìm thấy 2 bức thư tuyệt mạng đại ý nói không làm nổi nữa. Dự luận cắt chức nói ông Hai là 1 công chức lương tháng hơn 10.000 đồng mà không đủ tiền việc chi đến phải quyết sinh. P.T.

Một xuất hiện lạ ở Thủ-đô :

VỊT NƯỚNG KIM LINH

Vịt Bẻo — Thịt mềm — Rôn bì

Mắn ăn của Quý khách sành ăn. Đã có bán tại :

ĐÔNG-HƯNG-VIÊN

23 Phan Châu Trinh SAIGON (Cửa sổ thy Bến Thành)

KHI CẦN : XUẤT NGOẠI ! ĐÁM CƯỚI ! ĐÁM TIỆC !

Đều may quần áo nhà PHẠM - HIẾU

175c Lê văn Duyệt Saigon

Nơi đây : Hàng có đủ loại, kỹ thuật bảo đảm; công việc khanh chóng; giá phải chăng; quý khách lưu ý.

CHÚ NHÂN KÍNH MỜI

THUỐC BẢO TÍM SỐ 58

Do mồn nóng, lo lắng buồn sầu thất quá, tim đập mạnh, hồi hộp, mồng mệt xây xẩm nặng nguy, ngáp hơi, ưa khóc, sao lãng hay quên, mất ngủ, chiêm bao sợ hãi, bão hão mệt.

NGUYỄN - VĂN - CUNG

THẦY THUỐC BẮC — CHỈ HOÀN TÁN

80, đường PASTEUR (Chợ cũ) Saigon. Đ. T. 23.692

Chuyên trị bịnh đau lâu năm, suyễn khoan, sam, phy, lão, ho.

Bốc mỗi ngày 8 tới 12 — Chiều từ 14 tới 18 giờ.

Xem mạch miễn ngày — Chẩn mạch nghi.

Kiểm nhận số : 209, ngày 31-7-1962

Ai tại nhà in riêng của TỰ DO, ngân phiếu xin gửi cho ông :

KIỀU - VĂN - LÂN, Quản-nhiệm

25. 27-29 Vô-Tánh — SAIGON.

(Tiếp theo 1 trang 1)

trong của Trung Cộng «tại chỗ» như Chou Fu, thì những tiếp lộ đy, dù thành thật đến mấy, cũng chỉ phản ánh một phần nhỏ nào về hiện tình Trung Cộng theo con mắt chủ quan của một người.

Nhưng thắc mắc, kinh hoàng và đau khổ trong nội tâm của Chou Fu, một con bò được hưởng nhiều ân huệ của chế độ, mới là điểm cần được lưu ý. Qua những đau khổ nội tâm ấy, người ta thấy rõ chế độ Cộng Sản đã không thể mua chuộc và thỏa mãn được ngay cả thế hệ trẻ do chính chế độ đào luyện. Chế độ Cộng sản đã không thể *tự kiêu* gần, dù hấp dẫn và thỏa mãn được những con người nào còn biết quý chuộng tự do, còn biết đau xót cho đồng bào họ và là lương dân trung kỉ của dân tộc họ.

• Rất tai bất đầu tự hối ý nghĩa của cuộc sống là gì ? Chính thức cuộc sống có hay là không có ? (3)

Lời kêu thất vọng của Chou Fu đang là tiếng chuông cảnh tỉnh quý báu cho những dân tộc nào ở ngoài vòng lao lung của cộng sản, mà cứ mơ hồ hướng về con đường của hồi nước «vĩ đại» Nga Sô, Trung Cộng đề mong xây dựng hạnh phúc.

• Tai cảm thấy rằng tại đã lưu chân đông... Một người làm mất người đình chẳng lại trở về mình, nhất đen đắc làm việc đó. Sau kết đã làm rất, anh ta sự rằng mình sẽ rất cô đơn và chán nản. » (2)

Bây không phải là một thanh niên đồng liêu Tính, bất mãn nhất thời. Chính là một hành đồng có cân nhắc và ước lượng đủ hết và hậu quả, của cả. Nhưng hành động của Chou Fu, vì anh đã quyết định muốn cho được sống lô *• mất con người •*, muốn thấy được *ý nghĩa của cuộc sống là gì ?*. đã đặt chung cho nhân loại một câu hỏi đau đớn.

— « Chính thức cuộc sống có hay là không có ? »

Không câu hỏi nếu ra và trường hợp của nhân dân Trung Hoa dưới chế độ cộng sản, mà còn có giá trị đối với trường hợp của tất cả những dân tộc nào hiện đương phải sống dưới một chế độ độc đoán khắc nghiệt, trong đó mỗi người không có cuộc sống nào mà hoàn toàn thuộc về bản thân *• được tính phải làm •.*

TỰ DO

(3) *«Then I began to ask myself what was the meaning of life ? It is merely to exist ?».*

(Tiếp theo 2 trang 1)

đầu đường Hồng Vương để đề giữ gìn an ninh rất tốt. Nhưng vẫn mình khác canh tranh, mất rất chú ý tìm cách mở phòng bán rẻ rất trong đường Hồng Vương rồi lên lút cho xe vào đâu tại ngã tư đường Hồng Vương, Đông Kinh Nghĩa Thục rồi cho người cầu khách lên gọi khách lên xe mình, làm cho con đường này nên đông tấp bên gần sang đến mười bai gần khuya, bành khách thật phiền. Thanh tra hiện nay tự gác bành viên đều bắt xe bành thành trong bến xe công cộng.

Vậy kinh xin ông Thị Trưởng Đô Nông chỉ thị cho Đôn Cảnh sát Hoàng hoa Thám kỉ ông nên viên tình cả nhân xe quân «bành lậu» trong cho cả chiều thành.

Một dân phố

(Tiếp theo 3 trang 1)

nay vẫn còn nhiều hiện tượng đáng nói. Nhiều bà con tiếu thu của chúa chỉ bị lăng rỉ cái lối nên mỗi thứ thật đành sách vở, giấy chất, cần chưa kịp thăng bằng đã vội cầm lên ngay. Hoặc như lối bán cầm tính đành thịt nông, thịt nọc, mỡ, lòng lợn cho bà con hộ hàng, người quen : nông chuyện bán mỡ, lòng lợn thơ thì tiền, ở cho ở Đồng Mác đã kêu đắt đến một năm nay, vẫn chưa chấm dứt.

• Lá người được Mặc đích rất đưng số chi em ky cần lắm ăn đúng đắn ».

(1) Ở Bắc Việt, đồng cả chính phủ cũng gần gũi đạo quyền thu mua rất cả các thứ thực phẩm, hàng hóa cứ dựng rất bên cho dân chúng theo phiếu mua. Dân chúng người nào không có (Tiếp thì không được mua.

Lúc được giao cho được quyền mua và bán, lại gọi chung là Bếp Đích (Cơm). Lúc mua bán và phân phối lại gọi là « Kinh tế nông xã hợi chủ nghĩa ».

• Tôi đang cùng « là bán cho các con quan đem ej cả giấy phép mua đặc biệt, khác với « bán theo phiếu » là bán cho trăng người mua lẻ và theo phiếu lại.

(Tiếp theo 4 trang 1)

Saigon. Lá 19 : cô Nguyễn thị Yến, 22/211 Nguyễn thiện Thuật Saigon. Lá 20 : bà Lưu Viễn, 612/32 Bến Cát. Lá 21 : ông Phạm văn Uân, 548 Phan Thanh Giản Saigon. Lá 22 : bà Trần Hà, 93/131 Bạch Vân chợ Hòa Bình Cholon. Lá 23 : ông Trương Hải Lương 321 Hồng Bàng Cholon. Lá 24 : bà Huỳnh kỳ Hương 1009 (lầu 1) Trần hưng Đạo Saigon. Lá 26 : ông Nguyễn văn Khởi, 8/74 Nam Hòa Tân Bình Gia Định. Lá 27 : ông Vũ Đức Quyền 145 (lầu 3) Lê đại Hành Cholon. Lá 28 : bà Hoàng thị kim Trương 210 Vũ đã Ngọc Phú Nhuận. Lá 29 : Bà Ngô thị Thanh 108 Hai Bà Trưng Saigon. Lá 30 : ông Phạm văn Ngãi 79 Đoàn như Hài Cholon.

Chúng tôi xin gửi đến được của các số khác để các bạn hàng đã bỏ thương lượng gửi cả số gửi mới đã được quý đính tối đa là 9d. 80 một vé.

Lá 1 đến được	94.50	
Lá 2	—	94.40
Lá 6	—	94.32
Lá 8	—	94.40

Các lá khác đến đầu vài giá 9d60

T.T.L.

(Tiếp theo 6 trang 1)

Năm tên anh số 325, 327, 323, 327B và 329 đã chiếm ngày sở đặt hàng chuẩn số 216 Saigon-Cellical tọa lạc tại góc đường Phạm ngũ Lão Hoàn Lương Saigon, đã vi phạm hiệp đồng ngoài đất. Vì trong hiệp đồng 5 cân phải trên mười thước đất kỳ có 6 năm : từ ngày 21-9-1943 đến ngày 21-9-1949 là mãn hạn, song được tái tục tới ngày30-9-1958 và vẫn thế chỉ đất cũng đã hoàn lại cho nhiều người thuê đất nhưng các chủ 5 cân nhà trên không thực trả đất lại, nên chủ đất đưa nên vụ ra Tòa.

Do phúc quyết hộ ngày 26-11-1962 Tòa Thương Thẩm Saigon chuẩn phê bài từ tổng khứ ngày 10-2-58 và 29-8-58 truyền trực xuất 5 cân nhà ấy ra khỏi thửa đất của bà Phan thị. Tư và bà Phan thị Xuân Cam San đã các chủ 5 cân nhà trên có xin Tòa định chỉ nhưng bà bác đơn và truyền tiếp tự thi hành án vậy.

Vì không thể định hình hiệu quả cho phép thi hành án lệnh trực xuất vậy nên đã quy. Viện Chưởng Lý đã chuẩn sự thi hành án vụ trực xuất các bị đơn và mất đến hàn 14-11-62, các chủ nhà không chịu đó nên thừa chất lại và Cảnh Sát phải đó.

Đang thương cho 3 gia đình hiện cư ngụ tại 5 cân số 327, 327B và 329 đã bị người phải mất từ 50.000đ đến 70.000đ thuê chân thuê lại 1 cân nhà để ở vì không biết các cân nhà ấy bị bỏ. Cả 18 bơ đã phải chịu chức trách cao thấp để họ đói lại số tiền thế chân. (NG)

THỦ-ĐÔ Tại rạp **HƯNG ĐẠO** (máy lạnh)

Giờng 8g10 tối Thứ Năm 15-11-62

Long trang tài diễn cổ mới loại MÓNG CỔ ướt bực hơn « SÁU QUẢN ÁI » của Soạn giả THIÊU LINH.

NHẠC NỮ QUÝ - XUYÊN

Hình thức hay hoàng hơn bao giờ hết ! Diễn viên gồm những hay phần khách từ xa đến đến, những Thúy Ngọc, Trương Ánh Long, Tấn Tài, Bảy Xẻ, Đông Thanh Lâm và Phương Giang. Tài cả đều quyết đem «Thuyền lan» cho khán Việt Nam.

Chào nhau cả xuất 3g10 đến tuồng Tình người Tử Tội

(Giá vé đồng hàng)

Cáo thị gọi thầu

Hồi 8 giờ 30 ngày 19-11-62 tại Trại Phi Long Tân sơn Nhất khu D (lối vào Lăng Cha Cả số cũ cuộc gọi thầu cung cấp phòng và giấy sinh đăng cho phi cơ trị giá 470 800$.

Nơi tham khảo Sách Đấu Lệ tiếng trong những ngày và giờ làm việc:
— Bộ Quốc Phòng/Nhà Hành Ngân Kế, 63 Gia Long Saigon.
— Trại Phi Long Tân sơn Nhất Khu D

Cáo thị đấu thầu công khai

NƠI, NGÀY, GIỜ VÀ MỤC TIÊU VIỆC THẦU : Tại Khu C — Trại Lê văn Duyệt đường Lê văn Duyệt Saigon.

1) Hồi 9 giờ ngày 4-12-62 về việc cung cấp : 50.000 chiếc khẩu tiêm trắng và 82.550 chiếc giấy tiêm đen, trị giá ước lượng chung 2.092 717.400 (Đồng là sách số 31/QN/J/IV/1 ngày 19-9-62).

2) Hồi 8 giờ 30 ngày 5-12-1962 về việc cung cấp vỏ phòng phẫu (nội bộ)cho QĐVNCH (mẫu khác/961)trị giá ước lượng 12.000.000đ00 (*Là số 1 :* Vật liệu vẫn phòng : 6.000.000đ00 — *Là số 2 :* Giấy cần local : 6 000.000đ00). Là số 31/QN/J/IV/1 ngày 19-9-1962).

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH : Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Tổng Nha Hành Ngân Kế (Bộ Quốc Phòng), 63 đường Gia Long Saigon.
Khu C. Trại Lê văn Duyệt, đường Lê văn Duyệt Saigon.

SAIGON, ngày 10-11-1962
Trại LÊ VĂN DUYỆT (Khu C)

THƯỐC MỚI TRỊ BỊNH BAO TỬ

BISMUCAL

PANSEMENT GASTRO - INTESTINAL

ĐẦY BỤNG KHÓ TIÊU — CÓ CHÁU, ĐẦU HỒI, SÌNH BỤNG — ĐAU LÒI, MÌNH TRONG BAO TỬ — MỘT THỨ BẠC HÀ

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

CÔNG HIỆU

(Tiếp theo 5 trang 1)

tập trung cách Đalat 20 cây số và phía Tây 15 km Bắc Kết quả 8 chết Việt cộng bị thương.

Theo tin mới nhất được ngày 6-11, hồi 15g15, khu trực rực đã nổ súng 300 tên Việt cộng tại đồn điền cao Sốc Trang 10 cây số phía Đông Nam. Kết quả : 32 Việt cộng chết tại chỗ, 28 Việt cộng bị lọm thương, 52 tràng Việt cộng bị bắn chìm, 1 kho lúa và 5 chòi Việt cộng bị bắn cháy.

Tình hình chiến sự

Theo thông cáo ngày 14-11-1962 của Nha Tổng Giám Đốc Thông Tin tình hình chiến sự các tỉnh trong máy ngày vừa qua như sau :

BÌNH ĐỊNH : Ngày 8-11-62, Đại đội quân Phú Cát hoạt động đã chạm súng với một số toán Việt Cộng tại Tiên Phước 11 cây số phía Tây Bắc.

Kết quả : Địch : 4 chết.
Bịnh : 1 tên chết tại chỗ.

Tại tịch thu của địch 1 súng trường Đông Dương.

Ngày 9-11-62, toán tuần tiễu tăng thị trấn Gò Nhơn đã bắt được 3 tên Việt Cộng đang rải truyền đơn tại đường Bạch Đằng (Qui Nhơn).

BÌNH THUẬN : Ngày 8-11-1962, một trung đội Dân vệ hoạt động đã chạm súng với một toán Việt Cộng tại thôn cách ga Mương Mán 11 cây số về phía Tây.

Kết quả : Ta bắn chết 4 tên Việt Cộng tại chỗ và tịch thu của địch 1 súng trường Mas 36 Đức và vô ý.

GIA ĐỊNH : Ngày 12-11-62, hồi 21 giờ 40, Đại đội Hồ Mân (Gia định) hoạt động phục kích tại Ấp Đông Nhất thuộc xã Nhị Bình (quận Hóc Môn) đã bắn chết 1 tên Việt Cộng, tịch thu của địch 1 Mas 36, Bên ta vô thương.

BÌNH DƯƠNG : Ngày 10-11-62 hồi 9 giờ sáng, Liên trung đội Tuấn Bình Điền khu phục kích tại quãng đường đất giữa Ấp Bình An Hòa (cách Bến Cát khoảng 11 cây số về phía Đông Nam) đã chạm súng với một toán Việt Cộng.

Kết quả : Địch : 2 vô thương.
Địch : 6 tên Việt Cộng bị bắn chết tại chỗ.

Ta tịch thu của địch : 2 súng lục nội hóa, 6 lựu đạn, 1 con dao và một số tài liệu, quân trang.

KIẾN HÒA : Ngày 7-11-62, hồi 8 giờ tối, một Tiểu đội Dân vệ đặt kích vào một cơ sở Việt cộng tại hữu ngạn sông Mỹ Tho (cách bến đò Mỹ Ho bao 1 cây số về phía Đông) đã bắn chết 2 tên Việt cộng và tịch thu của địch 1 súng trường nội hóa Bên ta vô vương.

Ngày 8-11-62, hồi 8 giờ sáng, một Đại đội Bảo an hoạt động tại vùng Hưng lễ, cách Giồng trôm khoảng 9 cây số về phía Nam (Mỹ Tho) đã bắn chết 5 tên Việt cộng Bên ta 1 Bảo an bị thương.

LONG AN. — Hồi 6g sáng hôm 9-11-62, Biệt động quân số Bảo An phối hợp bao vây Dinh Ông thu rộc gần tại khức xóng Vam Cỏ Tây (trung B.nh Nhì) phía Nam quận Tân Trụ.

Kết quả : Bên ta vô vương.
Địch : 2 Việt Cộng bị bắn chết, 1 Việt Cộng bị bắt.

Ta tịch thu của địch binh xưởng của địch và tịch thu 1 tiểu liên Sten, 18 mìn, 32 ngòi nổ, 34 lựu đạn, 1 gói chất nổ và một số đạn dược.

Công ngày nói trên, 2 trung đội Bảo An Đức Huệ trong khi lục soát vùng cách Đức Huệ khoảng 6 cây số về phía Đông, đã bắn chết 2 đảng kích Việt Cộng, tịch thu của địch 4 đạn lửa và 1 dao gươm. Bên ta vô sự.

AN XUYÊN.— Ngày 10-11-62, hồi 23 giờ, một tiểu đội Dân vệ quận Quản Long đã đặt kích vào điểm trú ẩn của Việt Cộng tại rạch Cái Nhum, quận Quản Long hơn 10 cây số về phía Đông.

Kết quả : Bên ta vô vương.
Địch : 8 tên Việt cộng bị bắn chết 6 Việt cộng bị bắt.

Ta tịch thu của địch 2 súng trường nội hóa 3 xuồng máy.

VĨNH BÌNH.— Ngày 12-11-62, Khu 33 Chiến thuật đã mở cuộc hành quân trực thăng vận tại vùng phía Đông quận Trà Ôn.

Kết quả : Bên ta vô vương.
Địch : 8 Việt cộng bị bắn chết tại chỗ 4 Việt cộng bị bắt.

Ta tịch thu của địch một số lựu đạn và tài liệu.

Cuộc hành quân chấm dứt hồi 16 giờ trong ngày.

NHÀ THUỐC

KIM-TÂN

Trước số 22 Lý quốc Sư Hanoi
Nay Tổng cục số 311 Hai bà Trưng trên cho F.nDinh.DT. Saigon 648 vô sự.

Trên 30năm kinh nghiệm về thuốc gia truyền đã được Quý vị các giới tin nhiệm những thuốc như sau :

1) SÂM NHUNG YÊN chuyên trị : Thận suy, tinh huyết khô, rụng tóc, ê ẩm, mắt mỏi, nhức mỏi, sụt cân.

2) BỔ TIM : trị yếu tim, hay mệt, ít ngủ, hay quên, choáng váng, người khó các sanh sao.

3) HỒ CỐT PHONG BỔN THỌ : điều ngũ hay bẩn, sức đơn khó khăn nhức mỏi 2 bên vai tức ngực.

4) HỒ BỔ PHỔI trị Phổi nóng có đờm đặc, đêm gây tức ngực bức lên mặt thấm ướt ra lạnh.

5) ĐẠI BẢO TỬ trị : đi đây hơi nhoi nhói đau dưới bụng, o chua.

6) CAM SÂM YÊN trị : Trẻ con ngủ hay đổ mồ hôi, ít ăn ngủ hay lâm lộn gây còm.

7) PHÒNG TÍCH trị : Bé khó chăm sóc ngưng, chán lạnh, đau nhức không ăn ít ngủ.

8) NGỌC HOÀNG HOÀN trị : Tể con ho đờm, cảm hàn hắp nóng sốt.

9) BACH HUYẾT HOÀN trị : các bà các cô hay đau lưng cả huyết trắng.

10) BỔ TỲ HOÀN trị : người lớn chân tay hay đổ mồ hôi mất hay đổ, gầy, ngón, yếu.

11) SÂM NHUNG YÊN HỒ CỐT trị : các chứng nhức mỏi, sợ gió, yếu các gân xương có phong.

12) PHÒNG BỔ HOÀN trị : các chứng ngưu, bò cảm trong phòng các bà, tinh, con đàn.

Và còn nhiều thứ khác, kính mời quý vị đến bàn lấy thuốc Hàng ngày có bán các mặt gia đình không tính tiền. Có đủ bản các nơi Đại lý.

Kiểm nhận số 345 BYT 28-8-1962

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI NGÀY 20-11-1962 và 29-11-1962

I— NƠI VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU : 20-11-1962.
— 8 giờ 30 sáng ngày 20-11-1962 tại Trại Đào Duy Tử đường Nguyễn Tri Phương nối dài (Phú Thọ) SAIGON.

MỤC TIÊU CÁC VIỆC THẦU :
Công tác xây cất, tu sửa doanh trại và thiết lập hệ thống điện nước cho QĐVNCH gồm 3 lô trị giá ước lượng là 2.952 200.000.

II — NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU : 29-11-1962.
— 8 giờ 30 sáng ngày 29-11-1962 tại Trại Đào Duy Tử đường Nguyễn Tri Phương nối dài (Phú Thọ) SAIGON.

MỤC TIÊU CÁC VIỆC THẦU :
Công tác xây cất doanh trại và làm đường cho QĐVNCH, gồm 3 lô trị giá ước lượng là 7 · 84.000đ00

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : (trong những ngày giờ làm việc) tại :
— Nha Tổng Giám Đốc Hành Chính Ngân Sách và Kế Toán, số 63 đường Gia Long Saigon.
— Trại Đào Duy Tử đường Nguyễn Tri Phương nối dài (Phú Thọ) SAIGON.

16-11 Lớp Tối

QUỐC ANH

273-275 Ngô-đ.Khải Đ.T 22768

ANH - PHÁP

• Vỡ lòng, Sơ cấp, Trung cấp, Cao cấp, Đàm thoại Thực hành.

• Bổ túc Thất, Lục, Ngũ, Tứ, Tam, Nhị

• Ban giáo sư Mỹ-Pháp-Việt chọn lọc

Cáo thị đấu thầu công khai

I— NƠI VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU : Hồi 09 giờ 00 ngày 4 tháng 12 năm 1962, tại Trường Truyền Tin QĐVNCH (Vũng Tàu).

II— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :
— Cung cấp Vật liệu Đàn Hành cho Trường Truyền Tin QĐVNCH và Trường Điều Binh Quân Việt Nam, trong thời gian từ ngày 01-01-1963 đến ngày 31-12-1963 :
— Lô 1 (Sơn, cọ sơn và Vật liệu linh vụn) trị giá ước lượng 166.950đ00.
— Lô 2 (Vật liệu doanh trại như gạch, cement, vôi, đinh v. v. và đồ đạc) trị giá ước lượng 1.515.505đ00
— Lô 3 (Vật liệu linh như Cheage, Cirésol, sơ, rẻ v.v...) trị giá ước lượng 471.880đ00.

III— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Trường Truyền Tin QĐVNCH Vũng Tàu
— Trường Thiếu Sinh Quân Việt Nam Vũng Tàu
— Sở Hành Chánh và Tài Chánh Số 1 (Hạnh Thông Tây, Gò Vấp, Gia Định).

KBC. 4.420, ngày 12 tháng 11 năm 1962
Chỉ Huy Trưởng
Trường TRUYỀN TIN Q.Đ.V.N.C.H.

Cáo thị đấu thầu công khai

ngày 26-11-1962 và 6-12-1962

I— NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU : 26-11-1962
— 8 giờ 30 sáng ngày 26-11-1962 tại Trại Đào Duy Tử đường Nguyễn Tri Phương nối dài (Phú Thọ) Saigon.

MỤC TIÊU CÁC VIỆC THẦU : Công tác xây cất doanh trại và thiết lập hệ thống điện nước cho QĐVNCH, gồm 4 lô trị giá ước lượng chung là 1.802.000đ00.

II — NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU : 6-12-1962
— 8 giờ 30 sáng ngày 6-12-1962 tại Trại Đào Duy Tử đường Nguyễn Tri Phương nối dài (Phú Thọ) Saigon.

MỤC TIÊU CÁC VIỆC THẦU : Công tác xây cất doanh trại và thiết lập hệ thống điện nước cho QĐVNCH, gồm 5 lô trị giá ước lượng chung là 15.106.000đ00.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : (trong những ngày giờ làm việc) tại :
— Nha Tổng Giám Đốc Hành Chính Ngân Sách và Kế Toán, số 63 đường Gia Long Saigon.
— Trại Đào Duy Tử đường Nguyễn Tri Phương nối dài (Phú Thọ) Saigon.

BÁ CÁO

Kể từ ngày đăng Bá Cáo này :
Tất cả các Hợp Đồng đang Quảng Cáo của bán CHIẾN ĐẤU đều có đáo chỗ A và mang số từ 000001 trở đi. Các Hợp Đồng cũng như Ủy Nhiệm Thư và các Giấy Giới Thiệu của bán CHIẾN ĐẤU từ trước đều hết hiệu lực.

Vậy yêu cầu các khách hàng chú ý đề khỏi bị những kẻ mạnh lấm lợi dụng danh nghĩa Tòa Báo để trưng gạt. Đồng thời yêu cầu các Cơ Đồng Viên đem nộp gấp các giấy tờ, số sách của Tòa Báo mà các ông đã lãnh tại văn phòng số 37 Hồng Thập Tự Saigon, để xác cấp giấy mới.

Saigon, ngày 8 tháng 11 năm 1962
Quản Lý CAO-XUÂN-DƯƠNG

Đã phát hành

ÔXN HỚI

NGUYỆT SAN số 73

Nội dung phong phú

Dày 176 trang, giá 12$

ĐAU LƯNG, NHỨC MỎI, ĐAU XƯƠNG, NHỨC GÂN

Tay chân RUN CHÓN BI LỦNG CỦNG

TRƯỜNG PHỤC THUỐC

THẢO-NAM-SƠN

THỨ THUỐC TRỊ BỊNH TẾ THẤP CỔ

TIẾNG LÂU NAY

KN 36 269 B.Y.T. 7-8-62

Trên xe Buýt

AI LÀM PHÁCH ?

Một chiếc xe buýt chạy trên đường PHÚ-THỌ, đông lại Tham Lư Đô. Xe không chịu lần nhưng tại bao cuộc hàng, không còn chỗ chen chân.

Anh bảo vệ nói :

— Mời quý Ông đưng vô trong cho rộng. Không nên đứng tại cửa, tại bàn đạp, không có chỗ lên xuống. Gặp Cảnh sát, chúng tôi còn bị phạt.

Không một cử động, một lời nói đáp lại. Anh Bảo vẻ chịu tức, thất cho xe chạy. Đến ngã tư Hồng thập Tự, một chiếc xe gắn máy phóng khanh qua đầu xe buýt. Xe thắng mạnh, đợi lại. Một hành khách trẻ đang một chân trên bàn đạp suýt ngã, rơi xuống đường. Anh vừa mắt vừa nói :

— Tài xế chạy gì kỳ vậy ? Ý xe nhà nước làm phách hả ?

Một hành khách đứng tuổi ôn tồn bảo :

— Hôm nay người ta đã lễ phép với Anh đông vô trong. Anh không chịu, thích đeo xe thì bảy giờ sẵn lại lon tăng, nặng lắm ?

TI